

A su llegada a Donostia, el presidente de la República anuncia a Maciá que firmará aquí la ley del Estatuto catalán

EL TRIUNFO DE CATALUÑA Aprobación de su Estatuto

No una simple aprobación protocolaria, sino una ovación ruidosa, mereció en el Parlamento español el Estatuto de Cataluña, en la reunión del viernes pasado.

Contra todos los manejos políticos, contra la presión de determinados sectores de la opinión, e inclusive contra la misma rebelión armada, ha triunfado el buen sentido en el Parlamento del Estado para que éste reconozca los derechos indiscutibles, que al pueblo catalán le asisten en orden a la autonomía política y administrativa de su vida pública.

En la Constitución del Estado existen unas disposiciones, mediante las cuales se regulan las aspiraciones autonómicas de los pueblos que pretendan alcanzarlas. A esas leyes constitucionales se han asido las catalanas y, conforme al espíritu de las mismas, el Parlamento ha reconocido a Cataluña la verdad y la razón de sus anhelos autonomistas.

Suele decirse que un pueblo es esclavo porque merece serlo y que un pueblo que decide recobrar su libertad lo consigue. En efecto, contra el tesón y la energía inquebrantables de una raza, que se propone reconquistar sus derechos políticos no hay obstáculo que pueda oponerse. La dificultad más insuperable la reduce a polvo la viril persistencia de un pueblo escudado en el derecho y en la justicia.

Y ese derecho y esa justicia no se ejercitan y ya, sembrando de cadáveres y regando de sangre los llanos y las laderas de las montañas, luchando hermanos contra hermanos, incendiando las mieses y los caseríos de amigos de ayer y de parientes vinculados a la misma familia racial, sino con la actuación constante, decidida y enérgica en la vida política, social y cultural.

Para que el pueblo pida y reclame el derecho político, sea de la intensidad y extensión que sea, lo primero que ha de hacerse es solicitarlo como pueblo, como masa, no como una fracción política más o menos importante. Esto reclama, en primer lugar, la necesidad de incrementar la propaganda, la labor proselitista. Atraen hacia este ideal de autodeterminación, de autonomía, de independencia, de lo que sea, al pueblo, por lo menos al núcleo más importante de ese pueblo. Y para esto no hay otro camino, que el de la propaganda intensa por medio del amor y la efusión hacia aquellos que hoy son enemigos, pero que mañana han de ser nuestros aliados y amigos, ha de iluminar la labor del propagandista en el mítin, en el folleto, en la Prensa, en el taller, en la calle, en el seno del hogar.

Y la segunda condición lo que ese trabajo proselitista intenso y continuado ha de fortalecer, ha de ser la labor cultural. La historia, el arte, la lengua y literatura, la legislación privativa, la etnografía y el folklore raciales, seriamente investigados y estudiados, deben ser difundidos entre el pueblo para que éste halle su propia alma y el espíritu ancestral que le aliente y anime en su gran empresa.

Así pertrechado un pueblo, con su cerebro y su alma saturados por los valores culturales y espirituales de la tradición y su espíritu y su corazón animados a la constante lucha, a la propaganda diaria por el ideal renacentista que le sugiera, solo así ese pueblo triunfará, solo así llegará a recabar los fueros de su personalidad política. No habrá poder estatal, ni presión de pueblo extraño que, a la larga, se resista a sus voces de justicia.

Ejemplo soberano el que el pueblo catalán nos presenta. A los cien años justos y cabales de haberse iniciado por Buenaventura de Aribau el renacimiento literario, saliendo por los fueros del catalán ultrajado y despreciado por los mismos catalanes, al cabo de esa centuria de trabajos culturales fomentando su lengua, enriqueciendo su literatura, investigando su historia, desenterrando su espíritu artístico, creando su teatro, difundiendo su música y sus danzas y, persistiendo tenazmente en la propaganda cotidiana y modesta, e incrementándola en todas aquellas ocasiones que pusieran de relieve el problema catalán, llegan, si no a la meta suprema de sus aspiraciones, sí, por lo menos, a sacar gran parte de sus anhelos raciales.

Sin miras egoístas, sin otros deseos que recrearnos en la felicidad de un pueblo que avanza hacia el logro de su ideal, felicitamos cordial y efusivamente al nobilísimo pueblo de Cataluña.

Se han disipado, como humo que el viento desvanece, las dificultades y obstáculos que se opusieron a la aprobación del Estatuto Catalán. La ofensiva contra los productos catalanes, el boicot a todo cuanto pudiera llevar el nombre de Cataluña han fracasado rotundamente porque no se asentaban sino sobre el odio y la envidia.

Ante este espectáculo de concordia y de mutua comprensión, que nos ofrecen Cataluña y el Estado español, contemplado así uno de los más graves problemas, que perturbaban la paz pública, es de esperar que muchos vascos por amor a su país, a su lengua y a la paz espiritual de su raza abriendo su pecho a toda nobleza y con grandeza de alma se decidan a apoyar y a cooperar a otra gran obra como será la de recabar e implantar nuestro Estatuto, el ESTATUTO VASCO.

La llegada del presidente de la República a Donostia constituyó una manifestación de gran efusión popular

El señor Alcalá Zamora asistió por la tarde a las carreras de caballos, visitando después el Paseo Nuevo Programa de los actos de hoy y mañana.-Pormenores del viaje y estancia del presidente en Guipúzcoa

El viaje del presidente

Ya ayer dimos la noticia de la salida del señor Alcalá Zamora para nuestra ciudad. El viaje lo realizó felizmente el presidente de la República española. En Miranda, donde cambió de tren, pasando al especial, le esperaba numeroso público, que le ovacionó constantemente, hasta su partida para continuar el viaje. Allí se unió al presidente el gobernador general del País Vasco, señor Calviño.

Dos escuadrillas de aviones de la base militar de Logroño salieron al encuentro del tren en Miranda, evolucionando sobre la estación y siguiéndole hasta Alsasua, desde donde regresaron a su base a causa del mal tiempo, que no permitió continuaran hasta nuestra ciudad.

Al paso del tren por las estaciones en que no paró aquel, fué visto por bastante público que saludó al presidente de la República.

Y sin novedad, el convoy entró en tierra del País Vasco.

Por Vitoria

Vitoria. — A las nueve y media de la mañana pasó por esta población el tren presidencial.

En la estación se encontraban los miembros de la comisión gestora, Ayuntamiento, delegado de Hacienda, Administrador de Correos, Audiencia, Cámara de Comercio y de la Propiedad, Instituto, Normal de Maestros, etc.

También estaban representaciones de los partidos republicanos y socialista.

Una compañía del regimiento número 8 de Montaña, con bandera y música, rindió los honores de ordenanza.

También había en la estación una representación del cuerpo de niños.

Durante el tiempo que permaneció parado en la estación el tren presidencial estuvieron evolucionando 16 aparatos militares, pertenecientes a la base aérea de Recajo (Logroño).

El señor Alcalá Zamora descendió del tren acompañado del general Queipo de Llano, del señor Sánchez Guerra, del contralmirante señor Ruiz de Rebolledo y de sus ayudantes.

Revisó las tropas que le rindieron honores.

Con el presidente venían el gobernador de País Vasco señor Calviño, que se incorporó a la expedición en Miranda y el gobernador de Alava que, hacia el viaje desde Madrid.

Al arrancar el tren la Banda militar tocó el Himno de Riego.

El paso por Alsasua

En Alsasua se tributó al presidente de la república un entusiasta recibimiento. Toda la población con el Ayuntamiento a la cabeza, llevando las banderas de los Circulos y sociedades republicanas y obrera se congregó en la estación.

Horas antes habían llegado de Pamplona todas las autoridades provinciales presididas por el gobernador de Navarra acompañándole el vicepresidente de la Diputación señor Salinas y el alcalde de Iruña señor Garbayo.

El señor Alcalá Zamora descendió al andén y saludó a gran número de personas recordando con cariño otra visita que hizo hace unos 30 años al mismo pueblo.

Se vitoreó al presidente de la república y las mujeres acudieron a estrecharle la mano.

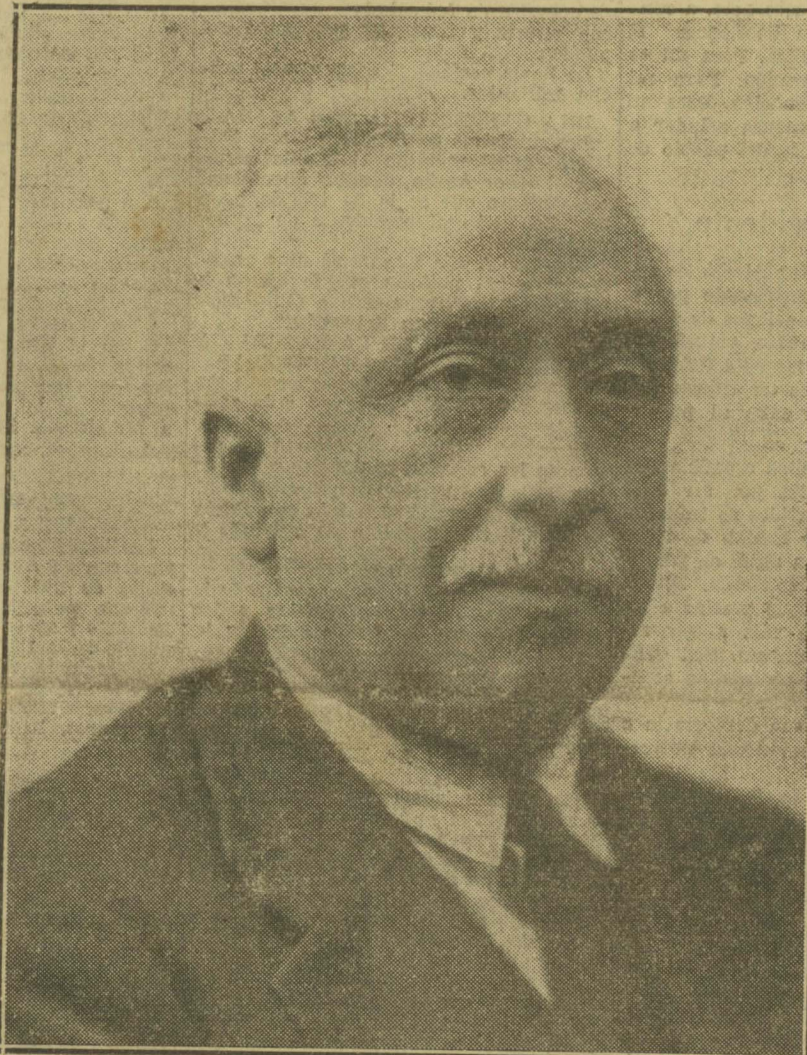
El gobernador de Navarra montó en el tren con el señor Alcalá Zamora siguiendo el viaje hasta San Sebastián.

Por Zumárraga

En la estación de Zumárraga había gran cantidad de público esperando el paso del presidente. Allí se encontraban el gobernador civil, señor Del Pozo; el presidente de la Comisión gestora, señor Castro y el diputado a Cortes señor Usabiega y los Ayuntamientos de Zumárraga y Villarreal.

A la hora en punto fijada en el itinerario entró en aguja el tren que conducía al señor Alcalá Zamora. Formaba el convoy una locomotora eléctrica, adornada con banderolas y guirnalda, cuatro coches de primera clase y dos de Obras Públicas.

La banda de música entonó el himno



S. E. el señor Presidente de la República Española don Niceto Alcalá Zamora, huésped de honor nuestro desde ayer y a quien en su tránsito por Guipúzcoa y llegada a Donostia se rindió el recibimiento de gran efusión popular que verán nuestros lectores en la información correspondiente

Cumpliendo deberes de cortesía y fieles a nuestra invariable conducta de católicos, obedientes a las normas de tales de acatar el régimen legalmente constituido y a sus legítimos representantes, damos al señor Alcalá Zamora, en esta su primera visita a Guipúzcoa, nuestra más respetuosa bienvenida, deseándole una grata permanencia a nuestro lado y toda suerte de venturas durante su estancia en tierra euskaldun.

El presidente es ovacionadísimo y los obreros dedican también un caluroso aplauso al ministro de Obras Públicas, señor Prieto. También se le acercan unos niños a los que acaricia el presidente, y transcurridos los ocho minutos sube al tren entre vívas y aclamaciones, continuando su viaje hacia Donostia.

Por Beasain

En esta estación saludó también el paso del señor Alcalá Zamora un gran gentío. Obreros en su mayoría. El Ayuntamiento, con su bandera, cumplimentó al presidente y la banda tocó el himno de Riego. El señor Alcalá Zamora se confunde con la muchedumbre, acompañado de las autoridades que le siguen. Una comisión del Sindicato Metalúrgico de Villafraña le hace entrega de un escrito en el que se habla de la crisis de la industria metalúrgica y de la difícil situación que atraviesa el elemento obrero.

Por Tolosa

El recibimiento tributado al señor Alcalá Zamora, ha superado a todo cálculo; poco antes de la llegada del tren los andenes están totalmente ocupados de público. Allí estaban el alcalde señor Lebayen y los concejales señores Ciauriz, Iñurrategui, Lasquibar, Labadia, Goiburi, Aguerri y Doctoriarena; el Jefe de Instrucción, el Registrador de la Propiedad, el Secretario Judicial don José Martí, Capitán de la Guardia civil, Maestros, Secretario del Ayuntamiento, Directivos del Centro Republicano y Casa del Pueblo.

A la llegada del tren presidencial la Banda Municipal entonó el himno de Riego y el Guernikako Arbola, mientras el público estallaba su entusiasmo en una gran ovación. El señor Alcalá Zamora precedido de su séquito, se abrió paso entre el público; estrechó cuantas manos se pusieron a su alcance y con campechana sonrisa agradeció el entusiasmo republicano del pueblo de Tolosa.

A los pocos minutos arrancaba el tren presidencial, reproduciéndose las pruebas de afecto; el ministro de Obras Públicas señor Prieto, que al principio se ocultó al público recibió también una gran ovación, entonándose en su honor La Internacional. La estación estaba artísticamente engalanada con

Monte Igueldo

Gran festival extraordinario con preciosos regalos. Cine: A las cinco, "EL FIEL DEFENSOR"; a las siete, "FUGATIVOS". Parque de atracciones. En las terrazas, la banda LA ARMONIA. Restaurant.

LAS REGATAS

Igueldo es el mejor sitio para apreciar esta noble lucha y sobre todo la vuelta a las bañizas, que es su momento culminante. Desde las once de la mañana funcionará el parque de atracciones.

(Continúa en la segunda página.)

Actuación del Catolicismo

Al considerar los intentos constantes del fundador del positivismo para atribuir a la ciencia todos los valores trascendentes de la metafísica y de la religión, el gran matemático Henri Poincaré declaró en cierta ocasión: "¿Cómo pudo tener una visión tan limitada de las cosas?" Efectivamente, hoy en día la ley de "los tres estados" mediante la cual, según Comte, pertenecemos a la edad positiva de la ciencia aparece, ante las corrientes ideológicas modernas, como una invención simplista a más no poder.

El filósofo Lalande hace pocos meses todavía en la Academia de Ciencias Morales y Políticas de París hacia la siguiente declaración: "Con la conferencia del señor Warod sobre el Problema religioso en la filosofía contemporánea nos hallamos encarrilados en una de las cuestiones más actuales. Oríndose de los puntos más distanciados del horizonte intelectual, los sabios y los filósofos se ven obligados a abordar el problema religioso cuando ayer todavía se creía que se eliminaría de por sí y que, debido a la indiferencia gradualmente crecida de los hombres de ciencia y de pensamiento, se desvanecería del centro de los problemas legítimos. Pero no ha sido así; hoy todos reconocen a la idea de Dios una profunda realidad intelectual y práctica; y aquellos que la combaten directamente, atestiguan también por sus esfuerzos y su ardor cuán viva y candente es esta cuestión".

Hasta ahora los pensadores se dedicaban a elaborar conceptos sin preocuparse de verificarlos. Existía para ellos un verdadero abismo entre la inteligencia y la vida y si existía alguna inquietud para establecer alguna coordinación entre esas dos realidades espirituales, era para subordinar la vida a la inteligencia, haciendo de aquella el terreno libidinoso de la concupiscencia intelectual más desenfrenada.

La literatura de Unamuno pertenece a esos procedimientos ya esterilizados y anticuados. El "sentimiento trágico de la vida" tiene como tesis única el divorciar la razón especulativa con la razón práctica, la idea con la tendencia, el "echo" con el "logos". Toda esa complacencia que Unamuno siente por lo "incoherente" es pura derivación de esa desarticulación íntima entre las leyes de la inteligencia y las exigencias de la vida como si la primera ley de la inteligencia y la exigencia más fundamental de la vida no fuese la posibilidad para esas realidades de armonizar mutuamente, según un plan jerárquico preestablecido directamente por la orientación del destino del hombre.

Bergson ha demostrado cuán falaces resultan para la introspección interna que se desenvuelve y el terreno puro de la cualidad, las nociones que propiamente pertenecen al mundo exterior de la cantidad. Pero esto no prueba que la inteligencia deje de ser tan pujante y veraz cuando se aplica al alma como cuando se aplica a la realidad exterior. En los dos casos su virtud es idéntica aunque emplee métodos distintos. Antes de encerrarse en su laboratorio Pasteur, hacía su meditación oyendo misa y a nadie declaró este gran saber que el ejercicio espiritual de la mañana le disponía para sus investigaciones científicas.

La noción jerárquica de la vida ha sufrido fuertes embestidas tanto en el terreno individual como en el social. Kant y Rousseau han sido respectivamente los autores de ese doble atentado que tanta confusión ha causado en nuestro pobre mundo. Pero tanto en el terreno de la criteriológica como en el de la sociología, vuelve la verdad a reconquistar sus fueros que tarde o temprano, a buenas o a malas se impondrá al criterio de los hombres porque el tiempo tiene que dar testimonio de la eternidad y Dios sabe imponerse a los hombres precisamente cuando más fuertes son los intentos ciegos de los hombres para prescindir de El.

En Alemania se puede decir que existe una oposición unánime al pensamiento Kantiano. Las nuevas corrientes ideológicas emplean métodos radicalmente opuestos a esa manía facionadora de abrir abismos allá donde la naturaleza dispuso que existiese concierto y armonía. La filosofía de Max Scheler se ha impuesto tanto por su novedad como por su verdad y no deja de ser luz y vida para muchas almas, ya que según palabras de Scheler "en ninguna vida de la Historia ha resultado el hombre tan problemático para sí mismo como en la actualidad".

En el terreno social la teoría del contacto al considerar al hombre en cuanto individualidad pura, haciendo abstracción de todas sus particularidades, redujo la sociedad a una aglomeración de átomos de la cual toda soberanía social desaparece ante la tiranía política. En esa teoría el Estado absorbe todas las jerarquías naturales de orden familiar, profesional y religioso. La cabeza en lugar de utilizar los miembros los despedaza y reduce a la nada.

Frente a esa desviación del concepto de la autoridad, los juristas modernos basándose en la necesidad vital de un régimen de jerarquías adecuadamente armonizados, han desarrollado todos los aspectos de la teoría de la "institución", sierva fiel de la moral y proveedora del bien común. La institución opuesta al simplismo del contacto, viene a ser según una definición ya clásica de Georges Renard, profesor de la Universidad de Nancy "una colectividad humana organizada, en el seno de la cual diversas colectividades individualidades que conculgan en una idea directriz, se hallan sometidas para su realización a una autoridad y a una reglamentación de naturaleza social".

Como apreciará el lector, vivimos en tiempos en que la inquietud es palpable y general para volver a considerar a la persona humana en su unidad esencial lejos de tantas embestidas que atentando contra lo más sagrado de la Creación repentinamente necesariamente contra toda la gloria que merece el Creador.

BASABURU

Las mejores medias

Vda. de VICENTE MERINO. Narrica, 6

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. Aguirre

SAN MARCIAL, 40

Teléfono 1-48-06

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 Martes y viernes, ECONOMICA, de 5 a 7

Para artículos de niños
MERKIENA
LEGAZPI, 1 TELEF. 1-23-84
Dr. Marticorena
OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y 3 a 6
GARIBAY, 13 bis

Notas informativas de la estancia del presidente de la República en Donostia

(Viene de la página primera.)

banderitas republicanas y alegorías de la Villa de Tolosa, con un expresivo saludo en euskera y otro en erdera; también acudieron las banderas del Centro Republicano y Casa del Pueblo. Entre el público se comentó favorablemente la simpatía del señor Alcalá Zamora, su gesto altamente democrático de agradecer a una niña que en brazos de su padre se hallaba en la estación.

LLEGADA A DONOSTIA

Mucho antes de la llegada del tren presidencial, las inundaciones de la estación, el puente de María Cristina y parte del Paseo de los Fueros, congregaban a numeroso público.

En los andenes del Norte se habían situado las autoridades locales y las representaciones oficiales, entre las que vimos, al Jefe de Jornada, señor Castiello; Embajadores de Alemania, México y Francia; Consejero de esta última Embajada; señor Soler, agregado a las órdenes del ministro de Estado; secretario del Gabinete Diplomático de E. E. señor Iturralde; diputados a Cortes, señores Picaeva y De Francisco; Presidente de la Audiencia Territorial de Pamplona; Comandante Militar de la plaza; Introdutor de Embajadores, señor López Lago; Jefes y Oficiales de la escuadrilla de destructores; Jefes y oficiales en comisión y francos de servicio de los Cuerpos de la guarnición y de los citados barcos; Carabineros; Guardia civil; hijos del general Queipo de Llano; señora de Sánchez Guerra, etc.

A la hora anunciada entró en aguijas el tren que traía al presidente, a quien acompañaban los ministros de Estado y Obras Públicas; gobernadores de Vizcaya, señor Calviño, Amilibia, de Alava, Andrés, de Navarra y Del Pozo de Guipúzcoa; presidente de la Comisión gestora, señor Castro; General Queipo de Llano, Jefe de Miqueletes, señor Churrua, Secretario de la presidencia y séquito del señor Alcalá Zamora.

Ya antes de la llegada se habían disparado muchos cohetes y en aquel momento se lanzaron al espacio numerosas bombas, indicadoras de que el presidente de la república española se hallaba entre nosotros.

Una batería de Ingenieros, al mando del capitán señor Arana, con bandera, escuadra y banda de cornetas y tambores, le rindió honores, mientras el público congregado en el andén prorrumpe en un aplauso cerrado, al que el presidente correspondía saludando con la mano desde la ventanilla.

Al descender del coche, el señor Salsain, alcalde de la ciudad, se adelantó, siendo abrazado por el señor Alcalá Zamora, que seguramente revisó la fuerza y saludó a las autoridades. A continuación, la fuerza desfiló ante el señor Alcalá Zamora a los acordes del himno de Riego y el presidente salió a la calle, donde le esperaba numeroso público que le hizo objeto de una manifestación de efusión popular. Montó en un coche con el alcalde de Donostia y se inició el desfile de la comitiva. Fué materialmente imposible contener al público, a pesar de las medidas adoptadas para mantener un orden perfecto y aquél rodeó el coche presidencial, aclamando al señor Alcalá Zamora, que, de pie en el automóvil, saludaba al pueblo que le seguía y rodeaba.

Desfiló la comitiva por el puente de María Cristina, Paseo del Arbol de Guernica y de la República Argentina, calle de don Francisco de Gascue, Alameda, Hernani, Avenida de la Libertad, calle de Churrua hasta la Diputación.

En el Palacio de Guipúzcoa

En la plaza de Guipúzcoa había mucho público, que ovacionó al presidente a su entrada en el Palacio de Guipúzcoa. Este aparecía magníficamente engalanado interior y exteriormente y en la escalera principal habían formado los miqueletes con sus clarines, que saludaron al Jefe del Estado español con el "Agur Jaunak".

El señor Alcalá Zamora, por haber comenzado a llover torrencialmente a mitad del trayecto, lo que obligó a alligurar la marcha de la comitiva, llegó

Compro cajas embalaje TAMANOS GRANDES

COMPRO LUNAS DE OCASION

VENDO VITRINA DE OCASION PARA EXPOSICION INTERIOR

Librería LEIZAOLA

GARIBAY, 28 - TELEFONO 12.505

El general Queipo de Llano al entrar en Tolosa el tren presidencial, dió un grito de "Gora Euzkadi" que fué oído por los nacionalistas que se hallaban presentes.

—El Presidente de la Comisión Gestora señor Castro Casal habló anoche por teléfono con el alcalde de la villa, don Antonio María Labayen, para comunicarle en nombre del Presidente de la República el agradecimiento de Su Excelencia por el recibimiento júbilo tributado por el pueblo de Tolosa al señor Alcalá Zamora a su paso por la antigua capital foral.

completamente empapado en agua, a pesar de lo cual permanecía de pie en el coche, saludando sonriente. Ante los aplausos del público congregado en la Plaza de Guipúzcoa, el presidente de la República vió obligado a salir al balcón para corresponder a aquellas manifestaciones de entusiasmo.

El alcalde, señor Salsain, se dirigió al público, diciendo: "Ciudadanos; mejor dicho, ciudadanas, porque veo que son en gran cantidad las mujeres que han concurrido a este acto, a rendir su homenaje a su excelencia el Presidente de la república. Para mí es un día de mucha emoción. Para mí es un día de mucha emoción. Para mí es una satisfacción inmensa saludar a su excelencia en nombre del pueblo de San Sebastián."

Habla el Presidente

Seguidamente, el señor Alcalá Zamora, interumpido constantemente por el pueblo en sus manifestaciones de entusiasmo, comenzó a hablar, manifestando que la emoción le impedía hablar y que las manifestaciones de entusiasmo, los aplausos, lo entregaba al pueblo, el verdadero soberano.

Agregó que la república española debe gratitud a Donostia por ser aquí donde reunidos los partidos se trazaron las características que habían de traer la república y que ésta sigue en pie.

Salud, ciudadanos, continúa. Hacéis bien en alegraros, porque gracias a los esfuerzos republicanos vais a ver resuelto vuestro doble anhelo. Sed cada día más vascos y cada día más españoles. Conservad vuestras instituciones tradicionales que son democracia e incorporadlas a la democracia universal.

Las últimas palabras fueron cortadas por una estruendosa ovación.

Recepción oficial

Empezó la recepción oficial una vez que el presidente se retiró del balcón, en la sala central del Palacio de Guipúzcoa, desfilando la Comisión gestora con su presidente; Ayuntamiento; gobernador civil; Presidente de la Audiencia Territorial; magistrados de la misma; Presidente de la Provincial, fiscal; Delegado de Hacienda; Comandante Militar de la plaza; Comandante de Marina; los diputados a Cortes señores Picaeva, De Francisco, Abetua, Ansó, Coca, Usabiaga y De la Villa; Cuerpo Consular; Jefes de Correos y Telégrafos con el personal franco de servicio; Jefes de Estadística, de Obras Públicas, de la Demarcación minera; Ingenieros Agrónomos e Industriales; Director del Instituto; representaciones militares; Cuerpo diplomático; personal del Ministerio de Jornada; Marina, Jueces; Secretario y personal del Gobierno civil; Hacienda, Aduanas; Abogado del Estado; Director de la Escuela de Artes y Oficios, Escuela Pericial, Normal de Maestros, Cámara de Comercio; de la Propiedad; Liga de Productores; Ateneo Guipuzcoano; Junta de Obras del Puerto; Decano del Colegio de Abogados y Colegios Notarial, Médico, Farmacéutico, de Odontólogos y de Veterinarios; directores de algunos Bancos locales; representaciones de varios Ayuntamientos de Guipúzcoa; partidos políticos y obreros; Sociedades populares y numerosas personas, pues al final se permitió la entrada al pueblo, que se sumó en crecido número a la recepción.

El señor Alcalá Zamora, al que en la estación hizo entrega de un ramo de flores una comisión de cigarreras, estrechó a estas la mano en el acto de la recepción, que terminó muy cerca de las dos de la tarde.

El señor Alcalá Zamora visitó después su despacho oficial, instalado en el Palacio de Guipúzcoa, del cual quedó maravillado.

Y descendió por la escalera principal, saludado con el "Agur Jaunak", mientras los miqueletes le presentaban armas, para trasladarse en coche cerrado a su residencia.

En la residencia presidencial

En cuanto el presidente de la república llegó de la Diputación a su residencia tuvo que mudarse por completo de ropa, porque estaba materialmente calado.

Después almorzó con el secretario ge-

neral de la Presidencia de la república y con su cuarto militar.

Terminado el almuerzo recibió a un redactor de "Le Journal de Paris", con quien celebró una entrevista.

A LAS CARRERAS
Cuando terminó la entrevista con los periodistas el señor Alcalá Zamora se dispuso a marchar a las carreras de caballos de Lasarte a donde marchó unos minutos después.

El presidente en el Hipódromo

Momentos antes de empezar la cuarta carrera llegó al Hipódromo, S. E. el Presidente de la República.

Le acompañaban los ministros de Estado y Obras Públicas el jefe del cuerpo militar, general Queipo de Llano y el secretario general de la Presidencia, señor Sánchez Guerra.

En la tribuna presidencial recibieron al presidente, el alcalde señor Salsain, el Presidente de la Sociedad de Carreras señor Segovia y otras personalidades.

Desd., la tribuna presidencial presenció el señor Alcalá Zamora con su séquito las dos últimas carreras.

Tanto a la llegada como a la salida la banda tocó el Himno de Riego y el presidente fué saludado y ovacionado con vítores y ovaciones por parte del público.

La lluvia persistente restó al acto mucha brillantez.

UNA CONFERENCIA CON AZAÑA
Los ministros de Estado y Obras Públicas conferenciaron telefónicamente con el señor Azaña, dándole cuenta del recibimiento que se le ha tributado en San Sebastián al presidente de la república.

El señor Azaña se mostró muy satisfecho de las noticias que le dieron y mostró su agradecimiento a Guipúzcoa y al pueblo de San Sebastián.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y LOS NIÑOS DE LAS ESCUELAS
El presidente de la República, de las carreras de caballos, regresó a la residencia presidencial y como frente a ella se estaban jugando cantineros de niños de las escuelas nacionales y bastantes público con banderitas y cantando el Himno de Riego, salió al balcón saludando a todos y siendo objeto de aplausos y vítores.

AL PASEO NUEVO
El señor Alcalá Zamora acompañado del ministro de Obras Públicas, señor Prieto y de sus ayudantes salió de la residencia presidencial y marchó a pasear por el Paseo Nuevo.

La lluvia le obligó a interrumpir el paseo, regresando al edificio de la residencia.

LA CENA EN LA RESIDENCIA
Añoche, a la comida en la residencia presidencial asistieron el presidente de la república, el secretario general señor Sánchez Guerra, el ministro de Obras Públicas, el general Queipo de Llano, el gobernador general del País Vasco señor Calviño, el contralmirante señor Rebolledo, el gobernador de Guipúzcoa señor del Pozo el alcalde señor Salsain y los ayudantes del presidente.

A las doce menos cuarto el señor Alcalá Zamora se retiró a descansar y a la misma hora el señor Prieto marchó al Hotel donde se hospeda con su familia. El señor Calviño emprendió el regreso a Bilbao, inmediatamente de terminar la comida.

Programa para hoy y mañana

El presidente de la República asistirá hoy, a las doce de mediodía, a las regatas de traineras. Por la tarde, acudirá a la corrida y a la noche irá al Casino municipal de La Peña, con objeto de ver la fiesta náutica que tendrá lugar en la bahía de la Concha.

Con tal motivo se ha organizado en el Casino de La Peña una comida de gala, seguida de una brillante fiesta y se hacen gestiones para que a ella asista el señor Alcalá Zamora.

Mañana, lunes, según está previsto en el programa, el presidente efectuará una visita a San Telmo. A la una y media asistirá al almuerzo en el Palacio de Guipúzcoa, ofrecido por la Comisión Gestora y el Ayuntamiento de Donostia.

Por la tarde, a las seis y media, festival de "Saski-Naski" en el Teatro Victoria Eugenia. Y a la noche acudirá a la Embajada de los Estados Unidos, donde tendrá lugar una comida que le ofrece el representante de aquel país.

LLEGADA DE DESTROYERS

Con autorización del ministro de Marina, vendrán a la bahía de la Concha hoy los cuatro destroyers que se encuentran en Pasajes, para dar mayor esplendor a las regatas de traineras.

EN EL MINISTERIO DE JORNADA
Los periodistas saludaron anoche al ministro de Estado, señor Zulueta y éste les habló con la amabilidad en él característica.

Dijo que no tenía noticias que comunicar agregando que les recibiría a la hora de costumbre durante su estancia en Donostia.

LEYES QUE FIRMARA EL PRESIDENTE

Hoy en la valija del correo llegarán a San Sebastián una veintena de leyes aprobadas últimamente por el Parlamento, para que sean sancionadas por el señor Alcalá Zamora.

De las aprobadas ahora solo faltará la ley de Reforma Agraria.

LA VISITA A MONDRAGON
Como el programa de la visita del presidente de la república a los pueblos de Guipúzcoa, está bastante recargado se ha acordado que la visita a Mondragón la haga el sábado próximo, aprovechando el viaje a Vitoria.

NOTAS FINALES

La Banda municipal de Rentería, que vino con su Ayuntamiento, recorrió las calles de nuestra ciudad, durante la mañana de ayer, entonando el himno de Riego y amenizó la entrada del presidente en la Diputación.

La fachada de la Casa Consistorial, así como la de la Diputación, aparecieron ayer engalanadas con colgaduras y reposteros, luciendo iluminaciones por la noche.

A las doce del mediodía cerró el comercio —abierto por la tarde— y se concedió asueto al personal en muchas y en los Centros Oficiales, etc.

Una comisión de cigarreras estuvo en el andén de la estación del Norte, haciendo entrega al señor Alcalá Zamora de un magnífico ramo de flores. El presidente agradeció el homenaje de las bellas cigarreras y estrechó su mano con cordialidad.

El presidente, durante la recepción, al ser anunciado la abanderada del Centro Republicano de Azeitia, una bellísima muchacha, se adelantó estrechando su mano conmovido.

En Tolosa, por indicación del ministro de Obras Públicas, señor Prieto, y mientras permanecía el tren que conducía al presidente, la Banda municipal entonó dos veces el "Gernikako Arbola", que fué acogido por el público con extraordinarias muestras de entusiasmo, tributando una ovación imponente al ministro y a los músicos.

dirá a la corrida y a la noche irá al Casino municipal de La Peña, con objeto de ver la fiesta náutica que tendrá lugar en la bahía de la Concha.

Con tal motivo se ha organizado en el Casino de La Peña una comida de gala, seguida de una brillante fiesta y se hacen gestiones para que a ella asista el señor Alcalá Zamora.

Mañana, lunes, según está previsto en el programa, el presidente efectuará una visita a San Telmo. A la una y media asistirá al almuerzo en el Palacio de Guipúzcoa, ofrecido por la Comisión Gestora y el Ayuntamiento de Donostia.

Por la tarde, a las seis y media, festival de "Saski-Naski" en el Teatro Victoria Eugenia. Y a la noche acudirá a la Embajada de los Estados Unidos, donde tendrá lugar una comida que le ofrece el representante de aquel país.

LLEGADA DE DESTROYERS

Con autorización del ministro de Marina, vendrán a la bahía de la Concha hoy los cuatro destroyers que se encuentran en Pasajes, para dar mayor esplendor a las regatas de traineras.

EN EL MINISTERIO DE JORNADA
Los periodistas saludaron anoche al ministro de Estado, señor Zulueta y éste les habló con la amabilidad en él característica.

Dijo que no tenía noticias que comunicar agregando que les recibiría a la hora de costumbre durante su estancia en Donostia.

LEYES QUE FIRMARA EL PRESIDENTE

Hoy en la valija del correo llegarán a San Sebastián una veintena de leyes aprobadas últimamente por el Parlamento, para que sean sancionadas por el señor Alcalá Zamora.

De las aprobadas ahora solo faltará la ley de Reforma Agraria.

LA VISITA A MONDRAGON
Como el programa de la visita del presidente de la república a los pueblos de Guipúzcoa, está bastante recargado se ha acordado que la visita a Mondragón la haga el sábado próximo, aprovechando el viaje a Vitoria.

NOTAS FINALES

La Banda municipal de Rentería, que vino con su Ayuntamiento, recorrió las calles de nuestra ciudad, durante la mañana de ayer, entonando el himno de Riego y amenizó la entrada del presidente en la Diputación.

La fachada de la Casa Consistorial, así como la de la Diputación, aparecieron ayer engalanadas con colgaduras y reposteros, luciendo iluminaciones por la noche.

A las doce del mediodía cerró el comercio —abierto por la tarde— y se concedió asueto al personal en muchas y en los Centros Oficiales, etc.

Una comisión de cigarreras estuvo en el andén de la estación del Norte, haciendo entrega al señor Alcalá Zamora de un magnífico ramo de flores. El presidente agradeció el homenaje de las bellas cigarreras y estrechó su mano con cordialidad.

El presidente, durante la recepción, al ser anunciado la abanderada del Centro Republicano de Azeitia, una bellísima muchacha, se adelantó estrechando su mano conmovido.

En Tolosa, por indicación del ministro de Obras Públicas, señor Prieto, y mientras permanecía el tren que conducía al presidente, la Banda municipal entonó dos veces el "Gernikako Arbola", que fué acogido por el público con extraordinarias muestras de entusiasmo, tributando una ovación imponente al ministro y a los músicos.

NOTAS FINALES

La Banda municipal de Rentería, que vino con su Ayuntamiento, recorrió las calles de nuestra ciudad, durante la mañana de ayer, entonando el himno de Riego y amenizó la entrada del presidente en la Diputación.

La fachada de la Casa Consistorial, así como la de la Diputación, aparecieron ayer engalanadas con colgaduras y reposteros, luciendo iluminaciones por la noche.

A las doce del mediodía cerró el comercio —abierto por la tarde— y se concedió asueto al personal en muchas y en los Centros Oficiales, etc.

Una comisión de cigarreras estuvo en el andén de la estación del Norte, haciendo entrega al señor Alcalá Zamora de un magnífico ramo de flores. El presidente agradeció el homenaje de las bellas cigarreras y estrechó su mano con cordialidad.

El presidente, durante la recepción, al ser anunciado la abanderada del Centro Republicano de Azeitia, una bellísima muchacha, se adelantó estrechando su mano conmovido.

En Tolosa, por indicación del ministro de Obras Públicas, señor Prieto, y mientras permanecía el tren que conducía al presidente, la Banda municipal entonó dos veces el "Gernikako Arbola", que fué acogido por el público con extraordinarias muestras de entusiasmo, tributando una ovación imponente al ministro y a los músicos.

NOTAS FINALES

La Banda municipal de Rentería, que vino con su Ayuntamiento, recorrió las calles de nuestra ciudad, durante la mañana de ayer, entonando el himno de Riego y amenizó la entrada del presidente en la Diputación.

La fachada de la Casa Consistorial, así como la de la Diputación, aparecieron ayer engalanadas con colgaduras y reposteros, luciendo iluminaciones por la noche.

A las doce del mediodía cerró el comercio —abierto por la tarde— y se concedió asueto al personal en muchas y en los Centros Oficiales, etc.

Una comisión de cigarreras estuvo en el andén de la estación del Norte, haciendo entrega al señor Alcalá Zamora de un magnífico ramo de flores. El presidente agradeció el homenaje de las bellas cigarreras y estrechó su mano con cordialidad.

El presidente, durante la recepción, al ser anunciado la abanderada del Centro Republicano de Azeitia, una bellísima muchacha, se adelantó estrechando su mano conmovido.

En Tolosa, por indicación del ministro de Obras Públicas, señor Prieto, y mientras permanecía el tren que conducía al presidente, la Banda municipal entonó dos veces el "Gernikako Arbola", que fué acogido por el público con extraordinarias muestras de entusiasmo, tributando una ovación imponente al ministro y a los músicos.

NOTAS FINALES

La Banda municipal de Rentería, que vino con su Ayuntamiento, recorrió las calles de nuestra ciudad, durante la mañana de ayer, entonando el himno de Riego y amenizó la entrada del presidente en la Diputación.

Telegramas de los nacionalistas guipuzcoanos al señor Maciá

El Gupuzko Buru Batzara envió ayer al señor Maciá, presidente de la Generalitat Catalana, con motivo de la aprobación del Estatuto de aquella región por el Parlamento español, el siguiente telegrama:

"MACIÁ. — Presidente Generalitat. Directiva Gupuzkoa partido nacionalista vasco abraza efusivamente Cataluña, dueña primer jalón libertad nacional y confía Euzkadi sabrá seguir en breve ejemplo, unión y fortaleza ese gran pueblo."

Gipuzko Buru Batzara.

—O—

Por su parte, Donosti Buru Batzara, Eusko Etxea y Donostiko Eusko Gaztedia, han dirigido al Presidente de la Generalidad los siguientes despachos:

"Presidente Generalitat. Barcelona, Azkatasun bidez jabetu zeraten abertzale zoriontzuari, Donostiko jeltzaleak agur dagizue."

¡Gora Aberri menpetuen azkatasura!

Donosti Buru Batzara.

—O—

"Gaur araudia. Biyar aztasura. Zoriontzua katalandar'en aberria. Eusko Etxea."

—O—

"Araudia eskuetan. Itxaropena biotzian, Katalunaren azkatasuna urtean. Donostiko Eusko Gaztedia."

—O—

MAREAS

Día 11 de Septiembre de 1932

Pleamar de la mañana, a las 0,38.

Pleamar de la tarde, a las 1,12.

Estas mareas corresponden al puerto de Pasajes y se diferencian en cinco minutos de las de Donostia.

P Y C Garibay, 32

Presenta interesantes novedades

MOSTO PALACIO

Dr. Benito Petschen

ESPECIALISTA EN PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Prim. 17, entresuelo - Teléfono, 12.761

JABON GARBI LATZA DE TOLOSA

LIMPIA TODO

DESCONFIAD DE SUS IMITADORES

GRAN KURSAAL

HOY DOMINGO, DE SEIS A NUEVE

TE ARISTOCRATICO

ORQUESTAS

RITMO Y PARAMOUNT

Londón - Circus

EN AMARA

HOY DOMINGO, 11 DE SEPTIEMBRE

Tarde: A las 4,30 y 6,45

Noche: A las 10,30

REAPERTURA

Diez atracciones nuevas en San Sebastián

EL CANGURO BOXEADOR

LAS VICTORIAS, ciclistas musicales

KARPI Y NONI, clowns

ANDREE, trapecios volantes

LOS CARTAGINESES, gladiadores

CONYOT, 11 preciosos caballos

NOTAS DE LA PRESIDENCIA

La cesión de Miramar al Municipio donostiarra a condición de destinarlo a fines culturales

¿Se habilitará la zona fronteriza irunesa para establecimiento de industrias?

DISTINCION REPUBLICANA A IRURETAGOYENA. - ITINERARIO DE PROXIMOS VIAJES DEL PRESIDENTE

EL DESTINO DEL PALACIO DE MIRAMAR

El Presidente de la República y el ministro de Obras Públicas hablaron con el alcalde de Donostia, señor Salsain, respecto al destino que habrá de darse al palacio de Miramar.

El Gobierno no tiene inconveniente en la cesión del inmueble al Ayuntamiento donostiarra, siempre que sea destinado a fines culturales.

Esta cesión habrá de hacerse por ley votada en el Parlamento como se hizo con el Alcázar de Sevilla, la Casa de Campo, el palacio de Pedralbes y el Castillo de Palma de Mallorca.

Las Cortes seguramente no pondrán mayor dificultad y la cesión será tramitada rápidamente.

LAS ASPIRACIONES DE IRUN

Es muy probable que el pueblo de Irun vea satisfechas parte de sus aspiraciones, habilitándose la zona fronteriza para el establecimiento de industrias que prohiben actualmente las aduanas.

DISTINCION A UN REPUBLICANO

En consideración a que a don León Iruretagoyena, ex alcalde de Irun se le considera como un verdadero patriota republicano, el ministro de Estado pondrá a la firma del Presidente de la República un decreto concediendo una de las más altas distinciones de la Orden de la República, cuyas insignias le serán impuestas probablemente con ocasión de la visita que haga el señor Alcalá Zamora a la ciudad fronteriza.

ALCALA ZAMORA VISITARA CASTILLA LA VIEJA

Durante la estancia del Presidente de la República en Miranda durante el día de ayer, recibió la visita del presidente de la Diputación de Burgos quien solicitó con ahínco del señor Alcalá Zamora que dedicara un día a visitar aquella ciudad.

El señor Alcalá Zamora no puede acceder por falta de tiempo a la petición de los burgaleses y por el mismo motivo no visitará tampoco Valladolid.

Es probable que dentro de poco haga el Presidente una excursión por Castilla la Vieja, visitando Avila, Salamanca, Zamora, Palencia, Burgos y Valladolid.</

COMPRE USTED

MI
PUEBLO
AYER

Croquis donostiarras por DIONISIO DE AZKUE

(DUNIXI)

INDICE DE LA OBRA

PROLOGO. Plaza de Guipúzcoa. Una mañana en la Brecha. Termina la mañana en la Brecha. El Café de la Marina. Viejos veleros. La "Rampla". La "arrampulla" de Las Delicias. Perico - bixar. El Pescador en el Teatro. Ximon Zubiria. Vapor de mercaderes. Plaza de la Constitución (Las viejas tiendas. El Hombre Volador. La "soka - mutura). Recuerdos de la Avenida. Ante un viejo "Mamelenia". Más sobre los "Mamelenas". El "Ireko". Fuentes donostiarras. El naufrago. La confesión del arrastale. "Kaximio". El velódromo de Atocha; Mushu Comet sobre la "machina". Los trancales de "Ezkerria". "Xomostro". Cipil - gorua". Calle del Campanario. El Palacio Rojo 15 de Agosto de 1899. La "Sociedad sexta". Regatas de traineras. Visperas en Santa María.

Una época donostiarra evoca da con todo su color, su vida, su humorismo incomparable

Fomento de vocaciones eclesiásticas

Hoy, 11 de septiembre, es el día señalado para la colecta en favor de las vocaciones eclesiásticas.

En el "Boletín Oficial" de la Diócesis, nuestro celosísimo Obispo se expresa así:

"No son menester palabras de mucho encarecimiento para llevar a vuestro ánimo, Venerables Hermanos y Amadísimo Hijos, la convicción de que sois parte importantísima, más de lo que tal vez os figuráis, en la magna obra de procurar sacerdotes a la Santa Iglesia de Jesucristo, nuestro Divino Salvador.

Vosotros no podréis —al menos la mayoría de aquellos para quienes escribimos estas líneas— ayudar directamente a la formación espiritual, intelectual y moral de Nuestros muy queridos seminaristas; directamente decimos, porque de un modo indirecto ¿qué duda cabe que cooperáis eficazmente a ella, cuando con vuestras limosnas, fruto de la caridad inagotable de vuestros cristianos corazones, les facilitáis los medios económicos precisos para ingresar en Nuestro Seminario Diocesano y cursar sus estudios hasta alcanzar la ansiada meta del sacerdocio, en el cual muchos hijos de familias pobres, llamados por Dios, soñaron y que sin vosotros

nunca hubiera sido realidad para ellos?

Ahora más que nunca es de esperar vuestro apoyo decidido, generoso, constante, incondicional por lo mismo que los Seminarios, privados de la ayuda oficial, han de sostenerse con sus propios recursos, que al fin y al cabo, no son otros que los que les proporciona la caridad de los fieles.

Vosotros, a quienes el cielo negó hijos terrenos y concedió bienes de fortuna y, lo que es más apreciable, espíritu de honda piedad, no olvidéis adoptar otros hijos, que sean para vosotros consuelo en los años de su carrera e intercesión poderosa ante Dios en todo el tiempo que dure su ministerio sacerdotal por el mundo. Cuando eleven el santo cáliz donde se derrumba la Sangre preciosa de Cristo con él levantan al Eterno Padre vuestras peticiones y vuestros deseos, y allí en la gloria seréis acreedores a la gratitud infinita del Señor a quien disteis un ministro dispensado de sus gracias en la tierra.

Los que no tanto no podáis, no por eso neguéis vuestro dinero a la colecta que todos los años por esta misma época, eficazmente apoyada por Nos, suele organizar la apostólica y divina Obra del Fomento de Vocaciones Eclesiásticas; mirad que, sumada a la limosna de otros fieles vuestra limosna, alcanzará cifras que basten a sufragar los gastos de una porción de alumnos pobres, tal vez convecinos y paisanos vuestros, que en más de una ocasión os han edificado al verlos en la parroquia servir al sacerdote tan recogidos y compuestos.

Sastrería URIBE

CAMISERIA A MEDIDA Y ARTICULOS PARA CABALLEROS
LOYOLA, 3 :-: Tel. 13-8-21

DE LA VJDA OFICIAL

Firma de Justicia disponiendo la separación definitiva del servicio de cinco jueces

Un decreto de Trabajo regulando el trabajo de los extranjeros en España

Casares Quiroga ratifica que en el pueblo de Lavern no pasó nada desagradable

FIRMA DE JUSTICIA

Madrid.—En el Ministerio de Justicia se facilitaron hoy a los periodistas los siguientes decretos:

Disponiendo la separación definitiva del servicio de don Leandro Martín, juez de instrucción del distrito de la Magdalena, de Sevilla.

Idem de don Javier Ruiz del Portal, juez municipal del distrito de la Derecha, de Córdoba.

Idem de don Rafael Llamas, juez municipal de Tineo.

Idem de don Juan Gomarís, juez municipal de Tardienta.

Idem de don José Palesto, juez municipal suplente de Tardienta.

REGULACION DEL TRABAJO DE LOS EXTRANJEROS EN ESPAÑA

Madrid.—La "Gaceta" publica un decreto del Ministerio de Trabajo, regulando los servicios y situación de los trabajadores extranjeros en España.

A estos efectos se considera como tales toda hembra o varón no nacidos ni nacionalizados en España que no lleven cinco años de residencia en nuestro país.

Para poder trabajar los extranjeros necesitarán de una carta de identidad autorizada por el Ministerio del Trabajo y tener un contrato visado por el mismo.

La carta de identidad será valedera por un año y será adquirida previo importe de cinco pesetas, que irá a engrosar la cantidad destinada en la Caja nacional contra el paro forzoso.

Quedan exentos únicamente los extranjeros que lleven bajo su responsabilidad personal la dirección de la empresa o negocio, los que gocen de los beneficios de la extraterritorialidad con arreglo al convenio internacional y los que se encuentren en viaje de estudios o como practicantes temporales.

En ningún caso los extranjeros podrán recibir mayor retribución que los trabajadores nacionales.

El patrono que utilice los servicios de un extranjero no provisto de la carta de identidad será multado con 50 a 2.500 pesetas.

En el caso de inmigración de trabajadores en masa se estará a la recomendación segunda sobre paro forzoso acordada en la Conferencia Internacional del Trabajo en 1919.

Queda prohibido el despido de tra-

bajadores españoles para ser substituidos por extranjeros y en todo caso se admitirán pruebas de competencia para ver si la substitución está justificada.

Cuando por falta de trabajo se inicien despidos en una empresa, estos comenzarán por los obreros extranjeros.

EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Madrid.—El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, les desmintió las informaciones publicadas por algunos periódicos acerca de los sucesos ocurridos hace días en Lavern.

Dijo a este respecto que se había exagerado mucho lo sucedido, pues no hubo ningún herido y si únicamente contusiones de poca importancia al tener que rechazar la Guardia civil a culatazos una agresión.

Agregó que se busca al autor de esta información para imponerle la sanción que correspondiera.

Finalmente dijo que a pesar de lo desapacible del día San Sebastián había tributado un recibimiento grandioso al presidente de la República.

DE INTERES PARA GUIPUZCOA

Madrid.—El ministro de Justicia ha formulado un decreto disponiendo que el magistrado de la Audiencia provincial de San Sebastián, don Juan Cokian Freire asienda de sueldo por ascenso reglamentario, continuando en el mismo lugar.

Ingenieros de Caminos
Ingenieros Industriales

Preparación completa en la

Academia Lambea, dirigida por
D. Lambea, Ingeniero de Caminos, y
A. Lambea, Capitán de Ingenieros
FUENTERRABIA, 6, 3º

ROPA BLANCA

Sección de artículos al metro para
lencería

CRESPON lavable, seda natural
Coloridos gran moda, desde 9,75 metro
Crepé satin, crepé georgette, toile
de soie, batistas hilo, batistas algodón, encajes, etc.

Casa EL ANDORRANO

--SEÑORA: ¿Es usted económica?
--Indudablemente.— ¿Administra usted bien su casa? --Perfectamente.—
¿Emplea usted en el café el achicoria marca "El Chimbo"? --Naturalmente.—

Oportunidad

Liquidarse infinidad de aparatos de luz con grandes rebajas. Igualmente varios comedores y dormitorios

APROVECHEM LA OCASION
FRENTE AL GRAN KURSAAL

El presidente de la República y el Estatuto catalán

Aquí, en San Sebastián, -dice el señor Alcalá Zamora- se va a firmar la promulgación del Estatuto

La ceremonia se celebrará el jueves con asistencia de representaciones de la Generalitat y minoría parlamentaria catalana

Concurrirán también las Gestoras del País Vasco y Prieto invita a los representantes vascos en Cortes, sin distinción de matices, para que con su presencia contribuyan a solemnizar el acto

Cerca de las cuatro y media de la tarde recibió el presidente de la república a los periodistas en el palacio presidencial.

Preguntamos al señor Alcalá Zamora si estaba satisfecho de recibimiento que se le había tributado y contestó:

—Ni que decirlo. Lo he visto y se comprender y agradecer las cosas. Y con esto está dicho todo. Ha sido inapreciable.

Otro reporter lamentándose del tiempo le dijo sino creía que la lluvia podía haber deslucido y el presidente manifestó:

—La lluvia ha servido para patentizar los sentimientos de la gente. Se ha mantenido firme.

Seguidamente habló del recibimiento que se le había tributado en los pueblos del tránsito y dijo que su impresión era inmejorable. El entusiasmo ha sido indescriptible. Tolosa, Beasain, Zumarraga, etc., han acudido a la estación en masa y han dado pruebas de su espíritu republicano.

Lo mismo ha sucedido en Burgos y en Navarra.

—Preguntado acerca de su opinión, una vez aprobados los proyectos de Reforma Agraria y el Estatuto, contestó:

—La reforma agraria es de menos actualidad para aquí que el Estatuto. Creo que para que conozcan mi opinión bastará con que les lea el texto del telegrama que he dirigido al señor Maciá.

El presidente dejó en estos momentos de entrevistarse con los reporteros para hablar con el ministro de Jornada y tras breve conversación con el ministro reanuda la entrevista suspendida y dijo:

—Les traigo una buena noticia para España y para San Sebastián. Aquí, en San Sebastián, se va a firmar la promulgación del Estatuto, porque aquí fué donde se acordaron las bases del pacto de San Sebastián.

—¿Se firmará en el mismo sitio en donde se celebró la reunión?

—Por mí no hay inconveniente.

Aquí es donde se firmó el pacto y deseamos que aquí sea cumplido. Hemos pedido a las Cortes que nos envíen el decreto para su promulgación y luego lo enviaremos al Presidente del Consejo para que lo refrende.

El telegrama a Maciá

Seguidamente, el presidente de la república nos facilitó el texto del telegrama enviado a Maciá cuyo texto es el siguiente:

"Tengo la gran complacencia de recibir y contestar su afectuoso telegrama que me reexpiden de Madrid aquí donde se concentraron esfuerzos pronto vencedores y pactos que no necesitaron escribirse para su leal, rápido y fiel cumplimiento. Será venturoso para Cataluña y para España en su armónico conjunto. Correspondo con la sinceridad que le consta a su salud y sentiré gran alegría cuando exprese directamente a todos los catalanes el que ahora le ruego transmita. — ALCALÁ ZAMORA."

MACIÁ Y ALCALÁ ZAMORA
Ayer celebró una nueva conferencia telefónica el señor Prieto con el señor Maciá y éste le expuso el deseo de hablar con el presidente de la república.

El señor Alcalá amara se puso al aparato y el presidente de la Generalitat reiteró su gratitud al presidente por la concesión del Estatuto.

LAS COMISIONES GESTORAS DEL PAÍS
Durante el viaje, entre Tolosa y San Sebastián, el ministro de Obras Públicas, señor Prieto, después de cambiar impresiones con el presidente de la Comisión gestora, señor Castro, conferenció con el secretario general de la República, conviniendo en que el próximo jueves, por la mañana, el señor Alcalá Zamora reciba a las Comisiones gestoras del País Vasco-Navarro que desean saludarle.

UN TELEFONEMA DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS A LOS REPRESENTANTES EN COSTES VASCOS
El ministro de Obras Públicas ha dirigido a los diputados a Cortes de las cuatro provincias vascas el siguiente telegrama:

"El jueves 15, a las once de la mañana, firmará S. E. el presidente de la República en el Palacio de la Diputación de Guipúzcoa la ley del Estatuto Catalán.
La Diputación de Guipúzcoa queriendo dar a ese acto la mayor solemnidad posible por la esperanza que significa en obtención a un régimen análogo para el país vasco-navarro, ha invitado a las Diputaciones hermanas a que concurren a él.
Por su parte la Generalidad Catalana enviará una representación propia y gestionará que concurren también los diputados a Cortes catalanes.

MI condición de diputado por Vizcaya unida a la circunstancia de ser ministro del gobierno, muéveme a dirigirme telegráficamente a los diputados por Guipúzcoa, Vizcaya, Alava y Navarra, por si estiman oportuno contribuir con su asistencia a solemnizar la mencionada ceremonia a la que me permito invitar a todos sin distinción de matices políticos a título de compañero en representación parlamentaria y como ministro, pues al proceder así soy intérprete de los deseos del gobierno.

EL PRESIDENTE DE LA COMISION GESTORA INVITA A LAS DIPUTACIONES HERMANAS
El presidente de la Comisión gestora de Guipúzcoa, señor Castro, visitó al ministro de Obras Públicas y al presidente de la República para manifestarles que por su parte había cursado telegramas a los tres presidentes de las Diputaciones hermanas invitándoles a asistir a este acto de la firma de la ley de Estatuto Catalán. Es probable que las Diputaciones de Alava, Vizcaya y Navarra vengán a la ceremonia en corporación con maceros, txistularis y representaciones de los cuerpos armados dependientes de las citadas corporaciones.

JUAN LABRE

NARIZ - GARGANTA - OIDO

Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5

SAN MARCIAL, 32 y 34, 3.

R. ARAMBURU

VIAS URINARIAS. PIEL

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7

FUEROS, 5, 3.º :-: Telef.: 10-285



LA SEÑORA

Doña Josefina Linazasoro y Astigarraga

DESCANÇO EN EL SEÑOR EL DIA 10 DE SEPTIEMBRE DE 1932, A LA EDAD DE 31 AÑOS

R. I. P.

Su resignado esposo, don José María Mencos y López; padres, don Agustín y doña Carmen; hermanos, don Ignacio, don Joaquín y doña María de los Angeles; madre política, doña Blanca López (Vda. de don Javier Mencos); hermanos políticos, don Joaquín, doña Blanca y don Carlos Mencos; tíos, primos y demás parientes.

AL COMUNICAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican una oración por su alma y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al panteón de familia (Motrico), que tendrá lugar HOY, a las OCHO de la mañana, por todo lo cual quedarán profundamente agradecidos.

San Sebastián, 11 de Septiembre de 1932.

Domicilio: CALLE TRUEBA, 11, 2.º, contiguo al Colegio de niñas de San José (Barrio de Gros).
Los funerales se anunciarán oportunamente.

Varios Sres. Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Restaurant del Hotel de la Paz
Cocina selectísima
Platos del País
Echaide, 6
Teléfono: 10.741
DONOSTIA

Ungüento URTUBI
Cura con rapidez quemaduras, úlceras y toda clase de heridas

Ecós de Sociedad

VIAJES

Se han trasladado de Zarauz a Biarritz los marqueses de la Aliseda.
—Se encuentran en Eibar los condes de Villaverde.
—De Santander y de paso para Suiza llegó don Luis Barrón de la Real.

Hotel María Cristina

HOY DOMINGO
TE DANSANT SELECTO
De seis a nueve
ORQUESTA "SOBRE"

—Regresó a Madrid el ministro conde de la Embajada de Cuba, señor Pichardo.
—Ha regresado de Murguía (Alava), don Ignacio Urquiola.
—Se ha trasladado a Zarauz la condesa viuda de Aguilar de Inestillas.

Se puede lavar diariamente el corsé gracias al

CORSEPAÑUELO
Modelo patentado

Legazpi, 1 **MERKIENA** Tel. 12.384

—De Madrid ha pasado para Zarauz la señorita Carolina Carvajal.
—De La Bourboule (Francia) ha regresado don Edmundo Louit y su hijo.
—Ha regresado de Vergara el "errikosheme" Pedro Echeverría, después de pasar una temporada.

FAJAS MADAME X

Garibay, 22

BODAS

Mañana se celebrará en Zarauz el matrimonial enlace de la encantadora señorita Matilde Taco y R. de la Riva, hija de los duques de la Unión de Cuba, con el conde de España en Cardiff, señor Cárcer.

COLEGIO IDEAL

para educar a su hijo?
El Internado "SAN JOSE"
de los Maristas de Logroño

ENFERMOS

En Zarauz se encuentra delicada de salud la señorita Luisa Carvajal hija de la condesa viuda de Aguilar de Inestillas. Hacemos votos para su pronta curación.

SIGUENZA SASTRE. Señoras y caballeros. Fuenterrabía, 19. Ha recibido las novedades de invierno.

NOTA TRISTE

A los doce meses de edad falleció ayer en esta ciudad el niño José Joaquín Martínez Idoy, sumiendo en el mayor de los desconsuelos a sus padres que le adoraban.

EL MEJOR POSTRE

"MERMELADAS TREVIJANO"

Dadas las grandes amistades que los padres cuentan en Donostia, la noticia causará general sentimiento en nuestro pueblo y seguramente recibirán verdaderas muestras de simpatía con tan triste motivo.

Dr. E. Polit

Especialista
oído, nariz
y garganta

Consulta: 10 a 12 1/2 y de 3 a 5
OQUENDO, 12 :: Teléfono 1-12-09

El Oficio de Párvulo se celebrará hoy domingo a las cuatro de la tarde en la Iglesia de San Ignacio y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de Polce.

A sus resignados padres don José Martínez Artola y doña María Idoy, abuelos y demás familia enviamos nuestro más sentido pésame.



LA ABADIA DE SAN TELMO RESTAURADA

Museo y Bibliotecas de San Telmo

Como durante los días festivos acude mucha gente de la provincia, con el fin de que ningún persona se quede sin ver este verdadero monumento de Donostia, se ha dispuesto que esté abierto al público la citada Abadía los domingos a las mismas horas de que constan los cuadros del gran Sert. Con ello se ha dado satisfacción a los deseos de buena parte de los visitantes.

Han desfilado por San Telmo durante los días de la semana actual, más de 4.000 personas.



"Sólo lo bueno
se abre camino"

Miles de personas curadas de

ESTÓMAGO

dicen así del

DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

VIZCAYA

Se han declarado en huelga los obreros de la mina «Rita» por solidaridad con un compañero

Ayer fué denunciado y recogido «El Pueblo Vasco» de Bilbao. - Para empezar la construcción de los buques de la Transmediterránea

Bilbao.—Con motivo de haber marchado a la Coruña el alcalde, señor Ercoreca, hoy se hizo cargo del despacho de la Alcaldía el primer teniente de alcalde señor Zarza.

Este recibió varias visitas, entre ellas la del señor Guericabertía, presidente del Colegio de Veterinarios, el cual invitó al señor alcalde para que asista al banquete con que obsequian a su compañero señor Ciga con motivo de haber sido designado para el desempeño de un alto cargo en la capital de España.

El señor Zarza dijo que no tenía otras noticias que comunicar.

La Guardia civil del puesto de La Arbolea comunica que se han declarado en huelga los obreros de la mina «Rita», enclavada en el barrio Saucos, de Galdames, en número de cuarenta.

La huelga la han declarado por solidaridad con un compañero encarcelado de gobernar e ganado de la mina que pidió un cuarto de día extraordinario alegando que las caballerías estaban lejos, a quien la Empresa denegó la petición.

Los huelguistas no han producido el menor desorden.

Ha sido llamado a Madrid por el ministro de Hacienda el señor Viguri, representante del Gobierno en el Banco de Crédito Industrial, para tratar de la fórmula financiera que permita el inmediato comienzo en los diques de la Compañía Euskalduna de Bilbao y Constructora Naval de Sestao de los dos buques destinados a la Compañía Transmediterránea, para el servicio de Fernando Póo.

En Baracaldo se cayó en la vía pública el niño Amado Fernández, que habita en la calle de Ramón y Cajal, 5. Fué trasladado al Hospital, donde se le apreció la fractura de la clavícula, calificándose su estado de grave.

El niño ingresó en el Hospital de Cirugía.

En Cierana se cayó de un árbol el joven de doce años Basilio Saenz. Se le apreció la fractura del cubito y del radio derechos. Ingresó en el Hospital, donde se calificó su estado de pronóstico reservado.

En el pueblo de Población se cayó de un andamio el obrero de 21 años Francisco González, produciéndose la fractura del tobillo en su tercio inferior y varias contusiones. Su estado es grave.

En el salón de actos del Hotel Carlton, dió esta noche una conferencia el técnico del Ministerio del Trabajo don Práxedes Lancada.

La conferencia fué una glosa de la legislación social y de los pasos que ha seguido hasta llegar a los jurados mixtos, pasando por los comités paritarios, locales interlocales, etc.

Hizo la presentación el señor Lacort delegado regional del Trabajo.

Dr. Olaran

MENTALES - NERVIOSAS

Director de la Casa de Salud de señoras de Santa Agueda
Consulta: lunes, miércoles y viernes, de 10 a 12 y 3 a 5

ANDIA, 2, 2.º :: Teléfono 1-44-77

Dr. Luis Eizaguirre

DEL HOSPITAL CIVIL

CORAZON Y PULMONES

Consulta de 12 a 1 y de 3 a 6
PUERTO, 16, primero :: Telf. 12.450

L. M. Barriola

(DEL HOSPITAL CIVIL)

Aparato digestivo

GARIBAY, 20, 2.º (De 3 a 5)

EN AYETE

Las fiestas de la Santa Cruz

El próximo martes darán comienzo los festejos organizados por la popular sociedad "Isturintarras" con motivo de la festividad de la Santa Cruz, fecha que conmemoran anualmente los simpáticos vecinos de Ayete.

En el programa de festejos, que el martes lo publicaremos con mucho gusto para conocimiento de nuestros lectores, figuran números muy interesantes. Desde luego habrá música a todo pasto a cargo de populares acordeonistas, alternando con un famoso jazz-band que en años anteriores alcanzó extraordinario éxito.

Por exceso de original no nos extendemos hoy en dar más detalles de estos festejos de los que nos ocuparemos en días sucesivos.

ESTUDIOS DE DERECHO

Academia FIDES

El día 1.º de Octubre dará comienzo el nuevo curso académico en este floreciente y acreditado Centro, dirigido por Rvds. Sacerdotes "titulados".

Sección especial de Filosofía y Letras.

Cursos previos de Bachillerato.

Mons. D. José Climent, Dr. en S. Teología, Abogado.

Profr. D. Juan Echeverría, Dr. en S. Teología, Dr. en Filosofía, Abogado, Maestro nacional.

Profr. D. José María Arruiz, Dr. en D.º Canónico, Abogado, Matro. nac.

PLAZA VITERI, 1

Frente a la Parroquia de S. Ignacio

Horas de matrícula: de 12 a 1

TELÉFONO 1-60-55

R. REZABAL

Dentista

Fuenterrabía, 4, 1.º :: Telf. 13-506

Gran Fábrica de Géneros de Punto Almazor, Picaza y C.ª Ltd.

General Arteche, C. (Barrio de Gros)



Desde mañana, 12 de septiembre, empezamos la venta directa al público (en nuestra fábrica) de las últimas novedades en confecciones para señoras, caballeros y niños

Surtido enorme

Precios excepcionales

De fabricante a consumidor

Después de la aprobación del Estatuto

El presidente del Gobierno se dirige por radio al pueblo catalán felicitándole fervorosamente

Opiniones de prohombres catalanes y manifestaciones de Alba y Lerroux

DISCURSO DEL JEFE DEL GOBIERNO AL PUEBLO CATALÁN

Madrid. — El presidente del Consejo, don Manuel Azana, se dirigió esta tarde por la radio al pueblo catalán, pronunciando a través del micrófono el siguiente discurso.

"El 9 de septiembre de 1932, fecha en que se ha aprobado el Estatuto de Cataluña, señala un punto culminante en obra de la reconstrucción española emprendida por la República.

Las Cortes, por inmensa mayoría, expresión del verdadero sentir del pueblo, han votado una ley fundamental, en que se restauran las esencias políticas de las tradiciones de Cataluña y que lleva a la realidad de la vida de este pueblo uno de los grandes resultados de las normas de justicia y libertad en la República. Se inspira.

Estoy orgulloso de haber gobernado la República durante esta etapa memorable y de haber contribuido con mi esfuerzo personal con el de mis compañeros de Gobierno y con el de los partidos republicanos y socialistas a llevar a término glorioso un empeño que a los más esperanzados les parecía imposible en tan pocos meses tan difícil de conseguir.

Psada la polémica y las contradicciones propias de la elaboración de una ley de esta índole, sólo me queda alegrarme de haber triunfado las aspiraciones vuestras, la realidad de haber satisfecho el justo anhelo de Cataluña y la esperanza que tengo por cierta de que este nuevo régimen será base del engrandecimiento de vuestro pueblo y de la reconciliación de todos los españoles, inexcusable para la prosperidad futura de España.

En nombre propio y en el del Gobierno, os felicito fervorosamente, renovando una vez más los sentimientos fraternales de un buen español que sobre la libertad y grandeza del pueblo peninsular quiere fundar una República robusta amada y respetada por todos y que quiere que España vaya por los caminos de paz trabajo y de justicia.

"Catalanes: adelante por la República! Por Cataluña y por España!"

Lo que DICEN ALBA Y LERROUX

Madrid. — Un periodista dijo al señor Alba que su voto en pro de la aprobación definitiva del Estatuto había causado sorpresa y el señor Alba contestó:

"Después de haber sido admitidas muchas sugerencias más sobre todo en la parte de Hacienda era natural y lógico que yo votara en pro. Además, hay que tener en cuenta que yo nunca fui opuesto a la autonomía regional, sino que he entendido y entiendo que ésta debe concederse en forma de que no rompa la unidad española.

Cuando el señor Lerroux abandonaba la Cámara, se le acercó el señor Algora y le reprochó porque él y sus compañeros habían votado en pro de la aprobación definitiva del Estatuto catalán, después de haber formulado durante la discusión objeciones de importancia, y don Alejandro le contestó con estas palabras:

"Los hombres políticos de Gobierno tienen el deber de solidarizarse en determinados casos. Además no debe usted olvidar que en el programa del partido radical siempre ha figurado la autonomía regional como uno de sus principales postulados.

El que ha cometido un error es usted que ha demostrado un absoluto desconocimiento del principio de disciplina de los partidos.

OPINIONES DE PROHOMBRES CATALANES

Barcelona. — El corresponsal de la Agencia Febus ha interrogado a varios prohombres catalanes acerca de la aprobación del Estatuto.

Don Amadeo Hurtado ha dicho que él siempre ha tenido confianza completa en que el Estatuto de Cataluña sería aprobado.

El señor Campalans dice que Cataluña, con la aprobación del Estatuto, llega a un punto culminante de su historia.

El señor Corominas declara que no es el primitivo Estatuto; pero que espera que el espíritu republicano liberal saturará la vida española de tal manera,

que dentro de pocos años podrá llegar a la consecución total del Estatuto soñado.

El señor Rahola manifiesta que Cataluña, que tanto ha pesado siempre en la política nacional, hoy adquiere su verdadera responsabilidad, y la fe en el pueblo y en los hombres representativos sabrán hacer honor a ello.

DEL DISCURSO DE MACIA

Barcelona. — Son del discurso pronunciado por Maciá ante el micrófono, al aprobarse el Estatuto Catalán, los siguientes párrafos:

—Pueblo de Cataluña: Este Estatuto digo de nuestras libertades; es para todos vosotros, catalanes, que me escucháis, sin distinción de matices ni de tendencia social. Es para vosotros y para todos aquellos que sin ser catalanes saben convivir con nosotros. Es llegada aquella hora por la cual desde hace siglos suspirábamos y que tantos desvelos y sufrimientos ha costado. Por estos los y sufrimientos ha costado. Por este patrimonio de todos, por este coronamiento de un pasado, por el comienzo de un porvenir que tenemos en las manos, yo pido la colaboración de todos y os exhorto a que por encima de las cosas que nos separan sepamos inflamarlos en un fuerte sentimiento de gozo por las libertades que ahora comienzan.

Seguidamente, desde el despacho oficial de la Presidencia ha sido radiado el siguiente comunicado:

El presidente de la Generalidad de Cataluña pide a los Ayuntamientos, a las Corporaciones, a las Sociedades de todas clases y a los catalanes todas que para exteriorizar públicamente la alegría que siente Cataluña en este momento pongan colgaduras en los balcones e icten las banderas, a fin de que nuestro pueblo alquiera un aspecto de fiesta y para recibir así a los parlamentarios catalanes, que con el esfuerzo y el acierto de una labor de meses han conseguido la aprobación del Estatuto, y para conmemorar también el 11 de Septiembre."

Después se han colocado en la Generalidad y el Ayuntamiento las banderas republicana y catalana.

FELICITACIONES

Barcelona. — Durante toda la mañana el desfile de personas por la Generalidad ha sido imponente.

El gobernador, el general Batet y las restantes autoridades también estuvieron a cumplimentar a Maciá.

El general Batet dijo que acudía a cumplimentar a la primera autoridad de la región para ponerse a sus órdenes.

El desfile de personas continúa. La animación en Barcelona es extraordinaria.

Han aparecido engalanados los edificios públicos y muchos particulares. En los oficiales ondea la bandera catalana al lado de la nacional.

El Ayuntamiento ha dirigido telegramas al Gobierno, al jefe del Estado y a la minoría, expresándoles su gratitud.

La población está en las calles y pue de asegurarse que esta noche a la llegada de los parlamentarios catalanes la alegría se desbordará.

UN BANDO DE MACIA

Barcelona. — El señor Maciá ha publicado un bando en el que después de decir que son estos momentos de gloria para los catalanes, invita al público a recibir esta noche a los parlamentarios catalanes, que han obtenido la concesión del Estatuto después de imprevista labor.

Noticias diversas

En Barcelona se tributa un entusiasmo recibimiento a los diputados catalanes

Al duque de Canalejas no le podrán expropiar fincas porque no las posee

Temores de agresión. — Martínez Barrios en Sevilla. Explosión de dos petardos en Vigo

LLEGADA DE LOS PARLAMENTARIOS CATALANES

Barcelona. — En el rápido de Madrid acaban de llegar los parlamentarios catalanes.

En el apeadero de Gracia y sus alrededores se había congregado una gran multitud, que prorrumpió en vítores a la llegada de Maciá para recibir a los diputados.

El señor Maciá fué rodeado por los diputados catalanes y el público exteriorizó su satisfacción jubilosamente.

Inmediatamente se formó la comitiva, que por el paseo de Gracia se dirigió a la Plaza de Cataluña.

La animación por las calles no terminó hasta la madrugada.

AL DUQUE DE CANALEJAS NO LE EXPROPIARAN NADA

Madrid. — Con motivo de la reciente ley disponiendo la expropiación forzosa sin indemnización de las fincas de la extinguida nobleza, "La Voz" publicó una lista de títulos afectados por la misma, entre los cuales figuraba el duque de Canalejas.

Este envió hoy al citado periódico una carta, haciendo constar que a pesar de la relevante posición política de su padre no posee en la actualidad ninguna finca y por lo tanto no se le podrá aplicar la ley de expropiaciones sin indemnización.

TEMORES DE AGRESION

Santander. — Esta mañana, en virtud de una denuncia presentada por elementos socialistas, la Policía detuvo a seis obreros a la salida del Centro de Sindicación profesional.

La detención obedeció al temor de la organización de un complot contra la vida de significados elementos socialistas.

Interrogado el gobernador manifestó que el asunto estaba en manos del Juzgado.

El Sindicato profesional, por su parte, ha dirigido una nota a los periódicos protestando de la detención de sus afiliados y desmintiendo el propósito de atentar contra la vida de nadie.

MARTINEZ BARRIOS EN SEVILLA

Sevilla. — Esta noche llegó el señor Martínez Barrios acompañado de los diputados por Sevilla y del alcalde señor La Bandera.

Por la tarde Martínez Barrios presidió la reunión del Comité local del Partido Radical.

Mañana presidirá la del Comité provincial.

EXPLOSION DE DOS PETARDOS

Vigo. — En el portal del domicilio del armador de buques pesqueros Benigno Montenegro explotaron dos petardos, que causaron desperfectos.

No hubo desgracias.

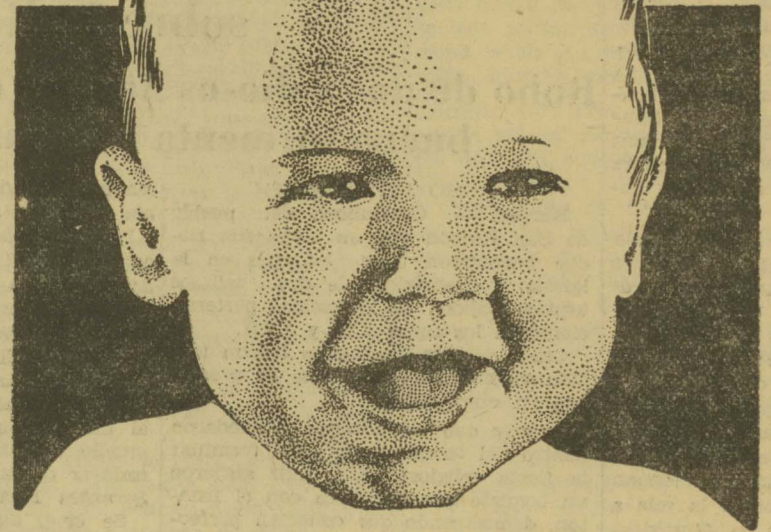
Se cree que el hecho obedece al conflicto pesquero planteado.

PRESO FUGADO

Barcelona. — De la cárcel celular se ha fugado un preso llamado Juan Santo Coloma, que se hallaba en observación en la enfermería.

Para huir rompió unos barrotes y se deslizó por ellos a la calle.

POCHOLO REGORDETE dichoso de vivir



ESTE NIÑO ES UN GORJEO. UN SUEÑO. CUERPO LLENITO, SUEÑO TRANQUILO, REPARADOR. ESTE ES EL NIÑO QUE TOMA A DIARIO UNAS COPITAS DE

VINO CARNE KYMMEROL

SUPER-TONICO RECONSTITUYENTE

VINO CARNE KYMMEROL

ESTÁ INDICADÍSIMO PARA EL MOMENTO DEL CRECIMIENTO, ANEMIA, AGOTAMIENTOS POR TRABAJOS O POR EXCESOS. FORMA EL MÚSCULO Y REPARA LA FORMACIÓN OSEA. A LAS MUJERES EN CINTA Y A LOS AGOTADOS EN GENERAL PROPORCIONA LOS PRINCIPIOS VITALES NECESARIOS PARA EL MANTENIMIENTO DE LA SALUD. ES EL TÓNICO PREFERIDO EN TODAS LAS FAMILIAS Y RECOMENDADO POR LA CLASE MÉDICA.

EN TODAS LAS FARMACIAS ACREDITADAS

PIANOS

Grandes ocasiones. — Últimos modelos, desde 1.750 pesetas. — Autopianos nuevos y de ocasión

CASA DIAZ AVENIDA, 3

Teléfono 10-1-52

Fábrica de Goma y Ebonita

Especializados en correas de transmisión, recubierto de cilindros. Objetos moldeados

LIZARRIBAR

SUBIDA AL CEMENTERIO

SAN SEBASTIAN

TELEFONO 1-17-03

Dos mil pesetas a favor de

Castro Urdiales

Para las regatas. soberbios menús a precios reducidos.

RESTAURANT EUSKALDUNA

Pí y Margall, núm. 5.

ETXE ONTARA ETORRI

-APUESTAS A GRANEL-

Farmacia de Olaizola

Plaza de la Alameda núm.5. (Boulevard) junto a la Droguería de Olaizola. - SAN SEBASTIAN.

¿Dónde dice usted?

Para mariscos, café exprés a la crema, chocolate con churros, patatas a la inglesa y otras especialidades, ninguno como el

GRAN CAFE DE LA MARINA, de ZARAUZ

Siempre el más concurrido



S. E. el Presidente de la República rodeado de los ministros de Obras Públicas y Hacienda, personas de su séquito y autoridades provinciales y locales, en el momento de la recepción celebrada en el Palacio de la Diputación Foral. Fot.: PHOTO-CARTE.

Vida religiosa

PARROQUIA DEL BUEN PASTOR. Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y de San Alfonso María de Ligorio.

Esta Archicofradía celebrará sus cultos mensuales hoy domingo, 11 del actual en la forma siguiente:

Por la mañana, a las siete y media Misa de Comunión general.

Por la tarde, la función dará principio a las siete con exposición de Su Divina Majestad, y ocupará la Sagrada Cátedra el Doctor don Ignacio Lasgaitar, cura de la parroquia y director de la Archicofradía.

Terminarán estos cultos con la bendición, alabanzas y reserva del Santísimo Sacramento, cantándose a continuación los Gozos a Nuestra Señora de Perpetuo Socorro y dándose a besar su Medalla bendita.

La imposición del Santo Escapulario a los nuevos archicofrades se hará en el altar de la Archicofradía después de la función.

—o—

La Corte de Honor de la Virgen del Pilar tendrá mañana, día 12, lunes, misa y comunión general a las ocho en el Altar de la Asociación.

Se ruega a todas las señoras que pertenezcan a esta Asociación, tengan la bondad de asistir y hacer la vela a su hora para honrar a la Santísima Virgen.

Se suplica comulguen con la cinta, por ganarse indulgencias.

—o—

El próximo martes, día 13, se celebrará a las ocho de la mañana misa de comunión general en el Altar de San Antonio, a intención de los socios de Al Visita Domiciliaria de San Antonio de Padua.

Al final de la misa se dará a besar la reliquia del Santo Taumaturgo.

EN LA IGLESIA DEL CARMEN

Hoy, segundo domingo del mes, celebrará la Veneranda Orden Tercera del Carmen sus cultos mensuales en la forma siguiente:

Por la mañana, a las siete y media, misa de comunión general acompañada de órgano. A las diez, solemne misa cantada.

Por la tarde, a las siete, exposición de S. D. M., Santo Rosario, ejercicio de la Virgen del Carmen, sermón y bendición con el Santísimo Sacramento.

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS (Garibay 13)

Hoy, segundo domingo del mes, consagrará su día de reparación al Divino Corazón el Centro del Apostolado de la Oración establecido en esta iglesia.

Los cultos serán los siguientes:

Por la mañana: A las ocho misa de Comunión general acompañada de órgano y cánticos.

Por la tarde: A las siete, exposición de S. D. M., rosario, sermón que predicará don David Esnal, acto de desagravio, bendición y reserva.

Se exhorta encarecidamente a todos los socios que acudan a estos actos con sus respectivas insignias.

PARROQUIA DE SAN IGNACIO

La Pia Asociación de las familias cristianas, consagradas a la Sagrada Familia de Nazaret canónicamente establecida en esta Parroquia, celebrará su función mensual hoy, día 11 de septiembre domingo segundo del mes.

Por la mañana habrá comuniones generales a continuación de las misas de seis y siete y media.

Por la tarde comenzará la función a las siete, con exposición de Su Divina Majestad y predicará el reverendo señor don Nemesio Ariztimuño.

Después de la Bendición del Santísimo, se dará a besar la reliquia de San José.

CONVENTO DE RR. MM. DOMINICAS (Ategorrieta)

Hoy, día 11 de septiembre, segundo domingo del mes, por la mañana a las nueve, se celebrará misa en el altar dedicado al Amor Misericordioso.

Por la tarde a las cinco, se expondrá Su Divina Majestad rezándose la Estación, Santo Rosario, y un Padre Nuestro y tres Avemarias (poniendo por intercesora a María Mediadora) por las intenciones recomendadas, después se leerá el acto de consagración al Amor Misericordioso y predicará el R. P. Ignacio Ariztimuño.

Al final se cantará el himno al Amor Misericordioso.

La misa es a intención de la señora vizcondesa de la Alborada. Los cultos son costeados por la señora marquesa de Vesolla.

PARROQUIA DE SANTA MARIA

El Centro del Apostolado de la Oración y Comunión Reparadora, canónicamente establecido en esta parroquia, celebrará hoy, segundo domingo del mes los cultos siguientes:

Por la mañana, misa de comunión general a las siete y media, aplicándose a las intenciones de este Centro.

A las siete de la tarde, función reparadora con exposición de Su Divina Majestad, santo rosario, etc., ocupando la Sagrada Cátedra don Nicasio Guerrero.

Después de la reserva del Santísimo Sacramento se dará a adorar la reliquia de Santa Margarita María de Alacoque.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Manifestaciones del presidente del patronato para la incautación de los bienes de la Compañía de Jesús

El ministro de Agricultura hace unas declaraciones sobre la Reforma agraria

Robo de dos valiosos tapices en una iglesia. - Se aproxima una buena tormenta en el asunto de evasión de capitales

ROBO DE TAPICES

Burgos. — Comunican del pueblo de San Ramón que en la pasada noche penetraron unos ladrones en la iglesia, apoderándose de dos valiosos tapices tejidos en Bruselas, pertenecientes a los siglos XVI y XVII.

Cinco cepillos limoseros fueron también violentados, llevándose 50 pesetas que en ellos había.

Se cree que los ladrones se quedaron dentro del templo anoche, al terminar la fiesta religiosa. Para huir abrieron un boquete que comunica con el frontón, demostrando que conocían perfectamente el terreno.

Parece que los ladrones huyeron en automóvil.

En la capital se ha presentado el párroco, denunciando el hecho al gobernador y al Arzobispo.

El primero ha telegrafiado a las provincias limítrofes para que se proceda a la detención de los ladrones.

UN MUELLE QUE SE HUNDE

Vigo. — Cuando se procedía a la carga del vapor de cabotaje "Romeu" se hundió el muelle del Comercio en una extensión de 35 metros, cayendo al mar una cantidad importante de mercancías y entre ellas varios obreros que pudieron salvarse milagrosamente.

Entre otras cosas cayeron al mar varios vagones del f. c. llenos de mercancías, que desaparecieron bajo el agua.

El muelle era viejo y se hallaba en

«Café-Bar de la Playa»

Restaurant de primer orden. Espaciosa terraza situada en la playa. Grandes habitaciones con cuarto de baño y vistas al mar.

PLAYA - DEVA

Consuelo

COSTURA

San Bartolomé, T. :: Teléfono 14.829

Villa todo confort

RECIENTE CONSTRUIDA EN EL MEJOR SITIO DE SAN SEBASTIAN

ATEGORRIETA ULLA

Se alquila temporada al 31 Octubre 1933

Razón: AGENCIA SAN JULIAN

A PESAR DE LA ACTUAL CRISIS

Enormes ganancias y existencia segura

Se solicitan REPRESENTANTES EXCLUSIVOS en todas las capitales y provincias de España para la venta de un artículo patentado y de gran consumo. Únicamente personas que dispongan de un pequeño capital y de reconocida seriedad y capacidad comercial, sirvan dirigirse a Productos J. E. W. E., Avenida 14 de

Abril, 416 - BARCELONA



La Unión y el Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos - Fundada en 1864
Capital Social 12.000.000 de ptas. efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
SEGUROS SOBRE LA VIDA :: SEGURO MARITIMOS :: SEGUROS DE VALORES :: SEGUROS CONTRA INCENDIOS :: SEGUROS CONTRA ACIDENTES

SUBDIRECTOR EN GUIPUZCOA:

ANTONIO DE URGOITI

FUENTERRABIA, A. 2.º

(Esquina a la Avenida de la Libertad)

malas condiciones. Varias veces se ha solicitado su arreglo.

La impresión que el accidente ha causado en el público es muy desagradable y causó gran alarma por creerse en los primeros momentos que había habido numerosas víctimas.

SE EXTRAIE UN CADAVER

Vigo. — Las gruas flotantes que están removiendo las mercancías caídas al mar durante el hundimiento del muelle del Comercio, han extraído el cadáver de un obrero llamado Manuel Serantes Fernández.

Se cree, aunque en principio pareció lo contrario, que existen más cadáveres.

LOS BIENES DE LA EXTINGUIDA COMPAÑIA DE JESUS

Madrid. — El presidente del Patronato para la incautación de los bienes de la extinguida Compañía de Jesús ha hecho interesantes declaraciones a un redactor de "La Voz".

Según los datos oficiales —ha dicho— los jesuitas educaban 7.000 alumnos en Colegios de segunda enseñanza, y unos 27.000 en escuelas de primera y elemental. Dirigían alrededor de 500 Asociaciones. La labor del Patronato puede dividirse en tres grupos: uno de incautación e inventario de los bienes, que ya puede darse por terminado. La relación de bienes incautados por el Patronato —según dice su presidente— es la siguiente: 40 Residencias, ocho universidades y centros de cultura, 21 Colegios de segunda enseñanza, 23 colegios máximos, seis noviciados, dos observatorios astronómicos, cinco casa de ejercicios y otras seis que pertenecen a los jesuitas portugueses. Como es posible que en esta relación se hayan dejado de incluir varias fincas que no han sido todavía incautadas, se ha abierto una información pública. En cuanto a los bienes muebles, solamente hemos podido incautarnos de acciones por valor de 300.000 pesetas. El valor de las hipotecas alcanzan una cifra global de 10 millones de pesetas.

La segunda etapa la constituirá la división de todas estas incautaciones dedicándolas a fines benéficos y docentes. Es de advertir —interrumpió el presidente del Patronato— que el posteriormente se demuestra que algunos de los bienes incautados pertenecían a personas ajenas a la Compañía de Jesús, serán indemnizados los verdaderos propietarios. Hay muchas reclamaciones formuladas. Entre otras están las presentadas por incautación de los edificios de Barcelona y Valencia, el del Salvador de Zaragoza, la Universidad de Comillas, etc.

Estas reclamaciones las resolverá el Consejo de ministros, previo informe del Patronato.

Habló después de los fines a que se van a dedicar los diferentes Colegios incautados a la Compañía de Jesús, y espera que el Patronato podrá acabar muy pronto su labor. Antes de un año

termina diciendo —se habrá cumplido la Constitución.

Al referirse a las expropiaciones dice que se procurará la capitalización de la propiedades expropiadas con el líquido imposible que tengan asignado en catastro o amillaramiento, haciendo constar que pueden verificarse todas las rectificaciones que los propietarios juzguen oportunas. El Estado paga cuando expropia, así como cobra cuando establece tributos. La reforma agraria es una distribución de la propiedad y no un despojo ni un castigo.

Sobre la expropiación sin indemnización a la extinguida nobleza dice el señor Domingo que en todos los países se ha verificado por uno u otro motivo, y en España, después del 10 de agosto, se ha suicidado una clase social causándose un daño irreparable. Aún así, la reforma decretada por el Gobierno a propuesta del Instituto de reforma agraria podrá establecer determinadas excepciones.

La reforma agraria —terminó diciendo el señor Domingo— se pondrá en práctica inmediatamente. Hoy se ha abierto el oportuno expediente solicitando los 50 millones para este fin.

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA SOBRE LA REFORMA AGRARIA

Madrid. — "La Voz" de esta noche publica unas declaraciones del ministro de Agricultura sobre la reforma agraria recientemente aprobada.

La reforma —dice— constituye una de las obras fundamentales de la república. Sin ella continuarían los campesinos parados, la distribución de las tierras sería desigual y el régimen de cultivo irracional. El texto, tal como ha sido aprobado, casi coincide con la ponencia presentada por el Gobierno. En síntesis, es una ley revolucionaria que salva con el bienestar y el trabajo a millones de campesinos que morían de hambre. Esta ley debe instrumentar la capacidad productiva de nuestra zona económica rural y enriquecer toda la vida rural. Es una ley revolucionaria que se ha realizado ya en todos los pueblos de Europa y que lleva a la tierra la reorganización y el espíritu del régimen democrático.

Habla a continuación el señor Domingo sobre las medidas radicales que se establecen en la reforma y dice que todas ellas tienen absolutas garantías que les preservan de toda arbitrariedad. Para evitar posibles derivaciones de la retroactividad están las Juntas provinciales y el Instituto de reforma agraria. En cuanto a la supresión de los latifundios también dice la reforma en su segunda base medidas que garantizarán contra toda arbitrariedad.

Conferencias suspendidas

Atendiendo a la celebración de las regatas de traineras y deseando no privar al pueblo de un espectáculo tan clásico y de aceptación general, las conferencias que se vienen celebrando durante la misa de doce, en la Parroquia de Santa María, no tendrán lugar ni mañana, ni el próximo domingo, día 18.

Una película de San Sebastián

Se encuentra en San Sebastián la Casa Film d'Art de Biarritz, que viene con el exclusivo objeto de filmar una película que sea una verdadera documentación de las bellezas y ventajas que nuestra ciudad encierra para el turista.

A esto debe añadirse el interés que la película ha de tener en el aspecto comercial y que dicha casa ha de cuidar esmeradamente.

Esta película será representada en toda Guipúzcoa y después, durante tres meses, en todo el Sudoeste de Francia.

Para ventas en Madrid

ofrece su organización y sus locales para depósito importante empresa con garantías de competencia y solvencia :: APARTADO 303 :: BILBAO

CASINO DE LA PLAYA

La Perla del Océano

GRANDES FIESTAS PARA HOY DOMINGO

El Casino de la Playa tendrá el alto honor de recibir en sus salones al primer Magistrado de la Nación, S. E. el Presidente de la República, que acudirá a presenciar la festa náutica de la bahía.

Con este motivo la Dirección ha organizado un programa de fiestas realmente extraordinario, para celebrar tan fausto acontecimiento.

De once y media a dos de la tarde, cocktail dancing con la orquesta Blue Melody, estando invitadas las presidentas de la corrida de Beneficencia.

De seis a ocho y media de la tarde, gran té de gala con asistencia de las presidentas de la corrida. Orquestas Blue Melody y Young Players.

De diez a tres de la madrugada, comida de gala seguida de una brillante fiesta. Dos formidables orquestas: Sobré (Los Diez Milhuras), del María Cristina, y "Ritmo". Regalos y magnífico cotillón.

En las tres fiestas intervendrán dos grandes atracciones: La danzarina de bailes orientales, Maja-Manjá y los 4 Malinoff, que han actuado durante un mes en el Casino de la Pergola de San Juan de Luz.

El Casino de la Playa, que ha realizado esfuerzos continuados en la actual temporada, por mantener la tradición de los brillantes veranos donostiarra, va a completar su obra presentando a las Misses Bélgica, Rusia y Argentina, que llegarán hoy a nuestra ciudad y concurrirán a todas las grandes fiestas que se celebrarán durante la próxima semana.

Cantos Religiosos Populares

(POR EL R. P. MARIANO PLANA)

He visto minuciosamente su Colección de Cantos y he de manifestarle sinceramente después de su lectura, que me merece muy "alta calificación musical". Con solo el expresado libro de V. R. puede muy bien un director de capilla, sortear el problema de composiciones musicales, que se le origina ante las variadas funciones eclesiásticas, pues para todas tiene cantos apropiados excelentes y dignos y siempre dentro de los moldes canónicos de la música sagrada. Favor singularísimo que ha brán de agradecerle todos los amantes de la música religiosa y especialmente aquellos encargados de la Dirección de capillas de escasos elementos para los cuales, el volumen de cánticos de V. R. es variada y rica cantera, siempre abierta, y ofreciendo el rico filón, para las distintas necesidades litúrgico-musicales.

GASPAR DE ARABAO LAZA, maestro de capilla de Zamora.

Centro Católico

Hoy, domingo, se celebrará en este Salón dos funciones de cine, como de costumbre, a las cuatro y cuarto y siete en punto de la tarde. En la primera se pasará una cinta infantil apropiada para el público que concurre a estas sesiones.

En la mayor se proyectará la magnífica cinta titulada "Tirando a dar" interpretada por Richard Dix.

Ambas sesiones se completarán con una cómica.

Registro civil

NACIMIENTOS:

José Rodríguez Ortiz.

DEFUNCIONES:

Josefina Linazasoro Astigarra.

Registro civil

Día 9 de Septiembre de 1932

Entrados, 3.551.

Salidos, 3.341.

De más, 210.

Existencia anterior, 43.764.

Existencia, 43.974.

CARNET POLITICO

Los actos nacionalistas de hoy en Lezo

HOY INAUGURACION DE E. A. B. (Euzko Abuztarrak). Por fin ha llegado nuestro ansiado día.

Ayer dieron comienzo con inusitado entusiasmo los festejos organizados con motivo de la inauguración de E. A. B., Gaztetxo, Euzko Gaztedi y Mendigoizales.

A las siete de la tarde, recorrieron las calles en biribiketa nuestros txistularis. El aspecto que ofrece nuestro txoko es de los solemnes. Desde ayer ondean ininidad de colgadillos nacionalistas en distintos balcones.

Para hoy han anunciado la llegada de varios autobuses en autocars, así como también de varios mendigoizales Bien fun del zutela.

PROGRAMA PARA HOY

A las seis y media. — Biribiketa por los txistularis.

A las siete. — Misa de comunión.

A las nueve. — Llegada de mendigoizales.

A las diez, solemne misa mayor, en la que predicará el elocuente orador sagrado don Alejandro de Mendicut, coadjutor de Hernani.

El coro estará formado por los cantores del Batzoki, reforzados por varios elementos donostiarra, los que cantarán la misa de Gorkoetxe.

A continuación de la misa, bendición de las banderas de E. A. B., Euzko Gaztedi, Gaztetxo y Mendigoizales.

A las once y media. — Entronización de la efigie del Santo Cristo en los locales del Batzoki.

A las doce. — Exhibición del grupo de espadatarras en la Plaza de la Constitución.

A la una. — Banquete oficial.

Después de terminado éste, bersolaris.

A las tres y media. — En la espaciosa alameda del frontón, mitin de afirmación nacionalista, en el que hablarán los propagandistas siguientes:

Julite de Urzelai, Polixene de Trabudua, Teodoro Hernandezorena y don Fausto Leunda.

Terminado el mitin, gran romería vasca, amenizada por los txistularis del Batzoki.

—o—

"Patriota Vasco": Hoy es tu día. Hijo de la Patria, tu pueblo está hoy en nuestra espaciosa Alameda, junto a la venerada iglesia de San Juan Bautista. Allí te esperamos con los brazos abiertos. Por amor a la Patria querida. Por Jaungoikua eta Lege zarra. Emakumeak, mendigoizales, patriotas vascos, venid todos hoy a Lezo a contribuir al éxito de nuestra fiesta.

Corresponded a nuestro llamamiento, pueblos de Rentería, Oyazun, Pasajes, Alza, Fuenterrabía, Irún, Donstia, Astigarraga, Hernani, Urnieta, Lasarte, Usurbil, Orreaga. ¡No faltéis!

¡Batzokis! Esperamos vuestra representación con la correspondiente bandera.

¡Venid a escuchar a los grandes propagandistas entusiastas de la causa nacionalista!

Gazteak, baselaitarrak eta kaleitarak: Euzko itzazule gaur zeon alton te amonak ere. Guztiok etorri.

JAIZKIBEL

J. M. SANSINENEA

GARIBAY, 5, 2.º :: Teléfono 1-24-61

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

Consulta: de tres y media a seis, excepto los miércoles y sábados

Consulta gratuita en la Gota de Leche

DR. ESNAL

Piel y secretas. - Medicina general

De 9 a 11 y de 3 a 5

SORALUCE, 3 L.º. - Telef. 11-244

L. Vasallo

Tuberculosis, Medicina General. Rayos X y ultravioletas. Consulta de 3 a 5

Teléfono 1-44-08

SAN MARCIAL, 38, primero

Miguel Larre

MEDICO - DENTISTA

CHURRUCA, 14, 1.º

Consulta de 9 a 1 y de 4 a 7

VINOS TINTOS

de los Herederos del

MARQUES DEL RISCAL

LANCIEGO (Alava) ESPAÑA

PEDIDOS: Al Administrador en Elciego por correo DON JORGE DUBOIS

E U S K A L - O R R I A

GIZARTEKERIYAK ABERTZALEON IBILLERAK DIRALA TA «EUSKO OLERRIAK»

Euskotar langilea, bere izaeratzaz bear bezela artegatazen bada; gaurko egunetan, ludiziar dabilzan, eratu ezin leizken buruzbide arinak, ontzat ez ditu artuko.

Euskotar langileak, beren gaizkamenak arkitzeko itxaropenekin; "Sozialismo" ra ta "Komunismo" ra ezafi diranak, geyegi dira.

Buruzbide bi abek, geyena egaz dabilz. Axaletik, egazti? luma edefez jantzita dagoz. Axal oferi, ebakuntza eginda gbaferen zer ote dago?... ametza, ta ezerezkeriya ugari.

Langileari, safitan agertu bear litzaizkioke, argi ta garbi buruz bide aben gayak. Ezin leizkenak dirala.

Axaleko luma edefak ikusita, asko afo dabilz. Bañan, ebakuntza eginda, bafena agiriyan jafi eskero... Zenbaterik itzuli engingo luteke?

Garukoan, "Sozialismo" ta "Komunismo" en gai batzuk, azalduko ditugu.

"Marx" ek inotzan: besteren mendean inorentzat lana egiten duan langileak: gogo txara, ta afeta gutxiagaz giten du.

Ikusten degu, "Marx" ek berak ezagutzen du: langileak gogo txara, ta afeta gutxiagaz, besterentzat lana egiten dabela.

"Sozialismo" ta "Komunismo"an buruzbideak diyote; luterik gizon gutziyak gizarbaterentzat lana egin bear dabe.

Gizarbaterentzat lana egitea, langilearentzat besterentzat lana egitea izango da. Ilunpeko irabazian gafiara. Eta gizarbaterentzat langileak jgogoz ta afeta, lana engingo aldu?...

"Rusia"n langileak, gogoz ta afeta lanari ekin baziyoñ gertarako gudari taldeak, obetan ta lurgin tarbean? "Rusia"n dogu zer ikasiya. Langileari lana eginarazteko, gudari - talde izugariyak eratu dituzte.

"Marx"ek bera kidazi (1) berean diyote: Langintzako tresna, ta tramankuluñ jabetasuna daukan langileak, ba koitzak beretzako lana eginda arkitzen du, lanerako azkatasuna. Nor berak lana beretzat egiten duan landola ta oia txikiyak, ikastolak dira.

"Marx"ek ezagutula, langileak bakoitzak beretzat lana eginda arkitzen dabela, egokitasuna, trebetasuna, ta lanerako azkatasuna, gñolaz da, langileak gizarbaterentzat lana egin zale?

Eta "Marx"ek gñolaz etzuan erabaki, langileak gizarbaterentzat lana eginda, zer etorkizun, ta irabazi izango zituzan? "Marx"en buruzbideak ilunpeko etorkizunak bide. Eta esatera zar batek diyona: Urutiko inotzaurak batek, bertaratuta utsak — "Rusia"ko inotzauran antzera.

"Pequeur"ek ziyon: langileak, landola ta oia txikiyatan beretzat lana egiteki, erdikako auferapena bide (2) "Pequeur" en esana, "Marx" ek ontzat artzen du, bere idazki batean. "Marx"ek idazki ofetantxe, esaten du: nor berak lana beretzat egiten du nlandola, ta oia txikiyak, ikastolak dira. Eta Pequeur"en esana, gñolaz ontzat artzen du. Gizon aben idazkiyak naskuntza ta korapiloa ugari dagite. Ezin leizken buruzbideak arkitzen jez baita jaxal...

"Bujarin" — idazle "komunista" "ruso"ak diyote: langilearen etorkizuna ta zoriontasuna, "Komunismo"an bakar - bakara dago. Idazki berean esaten du: langilea ta txinditasuna, bta - besteakin urbiduko balira: orduan ludiyan berezko baketa ta alkartasuna izango genduke. Eta "Bujarin"ek lenago, gñolaz esaten du, "Komunismo"an bakar - bakara, langilearen zoriontasuna dagola?

Gizon abek, beren idazkiyeta negindako korapiloak azkatzeko, atsoak, begiak - argi, ta beatzak - bigun, izan bearko ditu.

"Marx", "Lenin", ta beste askoren itxumena, gizarbaterentzako luterik langintza; ta aberaztasun gutziyak, ezin ulertu leikena da. Gizonaren izaera, ezagutu eskero. Gizonaren iraulkeriyak (3) ezagututa, gñefiek sinistuko du "Sozialismo" ta "Komunismo"en buruzbideak, ludiyan ezafiko dirala? Gizonaren berezko iraulkeriyak buruzbide abek beragan ezafitzeko ez dira. Itxumustuan, be ragan ezafitzen baditu ere, ber iraulkeriyak laister utziaraziko dizkiyo.

"Rusia"n langilea, "Komunismo" gayetara ezafi nai - ezik dabil. Eta garayakin, gizonaren berezko iraulkeriya, gafiara aterako da.

Oliyoa ta ura, nastutzen ekin eskero, urak oliyoa bere tartean ibiltzen du. Naskuntzari jafaitzen badiogu, oliyo ta ura bata - besteari ezafi - ezin.

Bañan, naskuntzari utzi eskero, oliyoa gafiara beti. Gizonaren iraulkeriyen antzera. Naskuntzak, betikotasunik ez lezake izan da.

skok esan dabe "Rusia" gizarbiyaren ekola (4) izango da Egriya; bañan ekola ofetaki, gizonaren berezko iraulkerirako iraulkeriya, ur - mintsuba (5) izango da, "Komunismo" aren buruzbideak iraindu (6) ta ezerezuko dituna. Eta gora - bera abetan, bitarteko ekaltzari, bildur - izan bear zayo.

LIZARETA

1. — Libro.
2. — "Elbar", ta bere inguruko efi batzuetan daukagu ikabidea, "Pequeur" en esan - arinak ezerezutzeko.
3. — Inclinationes.
4. — Laboratorio.
5. — Acido.
6. — Fundir.

GARGANTA — NARIZ Y IDOS

J. M. Olarreaga

CORREO, 50, primero
TOLOSA. — Teléfono: 13.269

“ALKAR”

Muebles de lujo, económicos y de estilo. Lámparas. Alfombras. Tapicería. Colchonería. Artículos de fantasía para regalos.

Calle IDIAQUEZ, esquina a PLAZA DE GUPUZCOA

Abertzaleok bagabiltz ba. Auxe bada atafamentua! Noiz arte baño? Amalgabeko bideen baten jafi ote gaituzte? Ala dirudi. Igande oro, abertzale gizarajuok or gabiltz; jo batera, jo bestera efi ontako jala dala orain, beste artakoa gerxeago: Bafia ifioiz bukatzen ez. Etxean goxo egoteko igandea, urutian beemik ikusiko bagenuke... bide luze degu oraindik bagenikutez.

Ainbat erititik, dei dagite... afenka, abertzale zintzo baldin bagera... ba dakizu irakurle: efi batean jala eratu, eta orok ara joatea, nai ta naiezkoa. Noiz arte? Igande bat lasai noiz izango ote degu? Bafia, arin xamar ari ote naizen nago. Efi - efi, ibili beafa degu. Abefia ez baita bear ainbat esagutzen. Zoritzafez.

Ibili beafa degu... ibili beafa... bañan nola? Orain arte lez? Beti efi batzuetara? Gure jalak, gaur, abertzale beirik sortzen ez dutelakoan naiz. Begi auferan degu azalpene. Zer auferatzen degu? Igaz, jalak egin ziran efi geinnetan, aurtin jafak eratzen dituzte. Efi abetan, abertzale ez diranak anka dagite. Ikusitakoa degu. Beraz jai aberkolia, zabalkunde - jala, abertzaleontzako? Ona lana alpefiki egitea. Ona dirua geinnetan kopeteko izerdiz ortutako dirua, afikatzea.

Jai eratzeak, abertzaleak batetik bera aldatzeak mila gauza. Dirua eruz bota beintzat. Eta neufiko enaiztik jasotzen ote? Gaurdano baliteke. Gaur ez. Gure zabalkunde - jalak sumatu eskero, alde egiten duten kariatar edo ezkerfak gureganatzeko, gaurko jaietan botatzen dan diru, beste bide bein bat ufatu bearko.

Bilera aundiak igaz egoki teritzaizkigun. Zortzi urteko lozoro ondoren, efi esnaratubefi eta ezjakifak abertzaleantunaren edefa auzer - auzi ikusi zezan. Bizi gifiela oartu zedin. Aberi soroa aretu egin bear zan lenen. Goritu eta gosetu. Gaur, igaz aretutako soroetan ereiteko garaia da.

Eta bilera aundi oien bidez, eretzalen artean, lendik abertzale diranen artean, azia ustea bada buruak beste bide bat erakutsi bezakigu.

Nere uste artean, abertzale bakoitzak bere lagun eta adiskideak banaan - banaan artuz, eztabaida eta of - aberkoi bitartez, lan egokia egin lezake.

Tork ez du bere itza itzalgafi zalon lagunen bat? Ofa bada abertzale. zure neke lanbrotu ondoren nun aberi azia erein. Ona zure alearenizat txuloa.

Bañan afaio onek, jafetako ibillera atsegin edo nekagarfak, erabat ondokit atera nai ote zizkiguk? Abertzale - bileren eder eta analitasuna nabaitzen ez ote dizki. Zer nolako abertzalea ote degu au?

Ez noa jai abek ondokit ateratzera. Ez noa abertzale - patrikak jostera. Jai abek lekuz aldatu nai nituzke nik. Esterik ez.

Zoritzafez, oraindik gure lenengo dea diti bitartez aretu gabeko landak balditugu, abefiaren gipuzcar zati ontan. Basefiak alegia. Eta basefitan aretu eta erein jai oietako batez egin litekela nork ukatu?

Gure egia ikusi orduko basefifara be so zabalik faturkigula nork ez du partzen? Besteak auferatapu eskero, aien belar - txafak jofatzea lan neketsua dala nork ukatu?

Ontan, Azpeiti, Azkoiti eta Afasateko abertzaleak, nik dakidanez bideak erakutsi dizkigute. Basefifara. Natu bear degu - diote. Nola? Bere kabiraño goaz. Eta azpeitafak, Nuarbe! ko uriska; azkoitafak, Madariaga eta beste zenbait auzotan; Afasateafak, Ga ragartza eta Uchala auzotan basefifara bilatu dute, eta emaitz edefik jaso dute. Beeko jai aundi enzute aundiko oiek jaso dituzten bafio emaitz eder ugari eta iraunkoragoak, jaso ere.

Ona bidea. Uri bakoitzak jalak egin bitza, bai. Bere ingurutako uriska eta uazo guziak, banaan - banaan igaro bitza.

Lezateken bezin jai apafia eratuz. Onetara, igandero, orain izaren dituguri jai bat edo biren ordez, sei edo zazpi izango genituzke. Txillagoak, notifiz ufiagoak; bafia nemankofagjak eta markeagoak.

Bilera aundi noizean - beingorako eta beafezkoen diran lekuetako utzi ditzagun.

Bizi gerala adierazi, bai. Ugartzen goazela jakin bezate eskero - eskuikoak. Bañan gure azalpen abek, abefi - lan emankofaz nastutzen dakigula.

Eta azalpen aben gesta - lekuk aukeratzan dakigula. Elbar, Irún, Tolosa, Afasate, Oñate.

Ona noizean - beingo azalpen izugafi abentzako soroak. Naikoa eta gelegi gafiara urte baterako. Aitatuak ote efi abek, egia altor bear, utsi xamartuak euki baditugu ere, garaia eldutzen zale telakotan naiz. Zuzmufak badira beintzat.

Uztufe

¿Eta Donosti? — Luzear.

"Eusko - olerkiak" izenez argitara duten lenen - liburu ontan ageir dira ufengo bi urteetan saria atzitu dutenak ere: "Lizardi" ta Jaka. "Lizardi" ezer esateko asmorik ez nizun, baina oraintxe gogora zait, "Paris" ko Txolafe" ari aztefaldi bat erderaz eman niola, ta bidean nonbait galdu zala. Iru baldi zitun batzaldi edo norgelgoka oartara, ta, nere ustez, alpatu dedan au oberena. bes biak politak izanik. Aztu zait zer nion alde aldera erderaz, baina zer esan bilatuko dei orain ere. Oar batzuli dibut oraindiko nerekin eta artzokeana au: "euskal-zipo atsefina du". ¿Zer da zipo ori? — Ots, latifiz "satyra" esaten zutena. Aietan batek esana du: "satyra tota nostra est", eta euskerara egin obeki biur lifeke: "zipoa gure gurea degu". Bai, noski, euskalduna zipolari betikoa ta asper efiña da. Gure basefifak motelenak ere, zearka. saleska - maieska, ta itz egoki batez esateko, zipoka ari bear du nai ta nai ez: Ez ordea "bai, bai, ez, ez", Kristok erakutsi zigun bezela. Ari ortatik apur bat ba du "Lizardi"k ere. Bestela aski euskotar izanik — itz guztxiko gizona baita — ontan ba du euskotasun berezia. Esa terako, arako "Urte - giro" etako lenengo olerki artan, ben - benaz ari dala ere, onako zipo au ixurtzen zale:

"Or pago bat lerdan aski
igazko apaingariak
— gaur orbel gofiak —
oso yaregin nai ezik,
nola baituten oi
neskazar ezin - etsiak".

"Paris" ko txolafe, ontan, galak ala dakar ta, zipolari gaiztabagea ageri zaigu. Zipoa ba dñ zipotza ere, baina ortatik gutxi erabiltzen du eskuarki edo efulgarki euskaldunak. Nalago du islido. Egia esan, ustez beti bezela, gure bertolarien antzera itzegiteko, "puntu" zallak ditu, ditu, ots, "rima" zalla du. Sei bertso ditu ahapaldi edo kopla bakoitzak, eta iru puntu, izan al ditzaken geienak: lena laugafenaz, bigafena bosgafenaz eta irugafena selgafenaz ustartzen dirala. Zaildu egiten da gogotik, irakur tzeke, ta lakina, egiteko. Aueneko ahapaldia du izan ere zallena. Guzi guzia aldatu bear nuke, baina ikus bakar batzuk:

Paris' ko txolafea,
zertan aiz berezi
nere efiko batez?
Azalez, solin afa,
bafenez blufi;
kideago zaitzen... eztaiki prantsesez!

Nun - naiter izan - mifex
ostera, gizona
bai txori baldafa!
Alegifiak egifex
bebi andik ofia:
etxex kanpora beti duk basefifara.

Labur: nere burua
Paris' en ikusiz
ain lotu ta arlote,
otoi nizun zerua,
zeatz adiratziz
gizon bafio naiago nukela txolafe.

Ba du olerki onek osasuna ta gatz - ozpina.

Azken - itz bat "Lizardi"z. Ba ditu zenbait olerki ixurberak, esaterako, OIA, ZERU - AZPIA, ta abar, eta askotxo ixurkaitz samafak. Zergatik ote? Galak ere egiten du ori: gal axalagoa ta idaz - tankera ixurberagoa; gal sakonagoa ta kera ixurkaitzagoa. Ala ere, "Paris" ko txolafea" oraindik efeztu ditekete bertso eferagoa—puntu gutxiagokoa—arturik. Afiskatu ditela beste bat olako galak eta ola erabiltzen; nalko ilun gedituko da.

Beste izen bat ageri da liburuxo ontan: Jakakortejarena. Bi ditu batzaldi ontara baldiuk eta aski politak, baina ez du ori bere aia. Laister argitarako al ditu oberenak liburu batean eta orduan aztefaldi bat eman bearko. "Moro katua", "Gure atsoak", "Amadrearen oloak" eta, ba ditu bikañ samafak. Ori du bere aia Jaka'k. Mugaz emendik nekez erabili degu oleri - talu au: "Bel betrola", "Zaldi baten blizta", ta ezer gutxi geiago agertu dira. Mugaz andik, ordea; zenbat izen, jakintsuenak eta ez-iklasienak! Elizanburu, Z... Otxalde. Itafarte. Bar bier, Otxobi, Zerbiltzari ta beste zenbait Elizioten saririk eman igaz, baina igazien baldiuk zibunak baino askoz ditu. Astoak asto diran arte, oloak olo diran arte, ta aman dreak amandre dira narte, bertso orlek iraugo dute. Or ez dago modarik; beñko moda asmatu du Jaka'k eta ori egin bear luke edo ortara to bear luke olerkari ta antzeari danak.

Beste bi izen ezin - utziak ditugu liburu ontan: Tapia ta Loidi. Taplak ba ditu olerkari - doaiak, ez ufiak, eta egin du lana batzaldi orietarako, baina au ere negarbera antza da. Biotzaldi guziak naigabe egiten dituzten orietakoa dirudi. "Txori mindua", ta "Olerkariaren gaua" baino "Seaska ondoan" osasuntsegoa du, antzera efiña ba da ere.

Damurik, Loidi ez da agertu ufengo batzaldietara. Lenengoan eman zigun "Afaunketa"n, arnas atsefina agertzen du. Arnas, dunak, bular du, ta gauza oek berekin dakarte mintzo ona ta kanta ona olerki - gauzetan. Mingafi da bada, esan dedanez, geiago ez azaldu izatea.

ORIXE

Jai edefa jex da? eta ez astu gaituzentzat dala.
Sameruik. — Bekuak, 150; goikuak auria, 125; Goikuak atzea, 1; Umeak, 025.

ATXONDO

Jaietan ondo jan eta edan gñun?

Bulron'go ostatu zarrean
Garate'ar Anizeto

ELGOIBAR
Euskotarentzat tokirik onena

Doctor Arrieta Oido, nariz, garganta
Prim, 19. Tel. 1-06-44

ERNIO'N SAN JUAN TXIKI'Z

¿Aura gizadien bikafia batu zan joan dan igandez, San Juan Txiki zala ta, Ernio galufean!

Bikasinfasuna bai soñez ta bai gogoz edo goi - sinismenez, Sortzi - amar urteko neska mutilo biguntzotik asi eta "sasoi" mutil ta neska, gizon gordifi eta baita ere agure buru zuria "pranko" ba zan.

¿Aura edertasuna! ¿Aura eusko aben da bikafi - garbia!

¿Zenbatgafena ote da aurtengo San Juan Txiki, euskotafak, urtero, Ernio galufera igotzen dutela gurutz - bidea otoiñera aitz arte aldatapsu artara?

Jaungoikoak bakafik daki noiztik Ernio alboko euskotafak aiti utsu gordetzen duten ekandu eder au.

Bein bafio geyagotan izandu naiz Ernio'n, bafia igandez ezagutu nuen lenengo aldiz San Juan Txiki eguna, Osasuna detala ez det utsik egingo datofen urtetik aufera ara gora igoteko "gauza" izango naizen artean. Neri, benetan, an azatzen dn goi - sinismen beroak biotzafada eragin zidan, kuntasunak eta alaitasunak oso atse- eta ain efuz zan gaste ta zafen txugindu nindun.

Zelatun' a eldu gifianean, iru edo lau dantzari talde, auspo soñuan, bafia azke ta arin asko ala ere, ar jiran dan tzan, lepoan bera batzuk eta gerfian esituta beste batzuk margozko "zintak" zitustela. ¿Aura "sasola"! jexzan an "efeuma" mifi aundirik!

Kaletar tankerako gizon bat inguratu zitzaigun gu ikustean Zelatun' en "zinta" gabe.

—Tira, gazteak, Ernio "zintak"—dio gizon ofek.

—¿Zenbatean dituzu?—erantzun nion —Txiki bana, ofa merke asko.

—Ondo da, ekatzu "dozenerdi" bat, bafia bear ditut txuri, gori eta orle- gitik—esan nion.

—Kalore" oyek dira geyen eskatzen diratenak bai. Euretatik geyen - geyen saldu ditut.

—Etzaitz geyago Erniora etofi beste margo edo "kolorez" ko "zintakin" adiskidea. Ofek dira emen saldu bear diran margoak.

Agindu ziran ufengo urtetik gure "koloreko" zintakin etortzea, gizon ofek.

Zelatun' dik gurutzak diran galuferrako tarte aldatapsu aita artu gendun geure ikur - zintok gerfian gifiuzela.

Goitik bera, arin, bidea betiar, gaste ta zar, soñu jole bat edo beste eurakin zala zetosten alai ta ifintzilari zirala.

—¿Agur agur! gifiñ guk arnasa estu- tuez.

—¿Agur, Jaunak, goruntz e?—pate antzian bestiak.

—Bai, beruntz bafio zalitxoagva izan afen.

Galuferratu gifiñ eta inguruko arkaitz ayek denak betiak zeuden: batzuk belauñko gurutz bidea gifiñ; bes te batzuk arkaitz mokofatik ara ta onunz begira... itxasoa, mendi - basoak Aya, Ziburkil, Asteasu, Bilabona, Efe- xil, Bidani, Loyola... beste batzuk za- bal - zabal jafita arkaitz ayen tar-

tean diran zelaimuno aldatapsuetan bazkaltzen.

Emakumeak ziran gurutz bide edo "kalbarioen" buru edo otoiñ - giyariak Ayetako fitekin guk ere otoiñu gendun angio oitura edefian eta bukatu ziranean gure "kalbario" otoiñketak, esan nion txanpon bat eskuratuz bes- teak bezela emakume ari:

—Etzekeandere, oso yayoa zera eus- keraz irakurtzen. Ederid ofela Zorion- tzen zaitut; bafia nalko al dezu nik baldiuko dizuten liburutik, gurutz bi- deak esan auferantzian? bada aitu dizkizut, "kostaduko laga preciosa" "sufrimentu ta pena atrozak" eta ofe- lako afikada batzuk — Jaunak barka nazala—eta ori ez zait iruditzen ondo danik, zuk zeure sinismen oso-osoakin esanagatik.

—Bai, ta ofela da, pozik ordainduko dizut bialtzen badirazu euskera garbia- go du liburu ori.

—Balduko dizut ba eta pozik ala ere eta duan edo "efegalo" bezela.

Orain Efexilcar emakume on ari ain dutako eskeintza bete bear dei! Laister bialiko dizut zeure etxera, Efe- mentitgei basefira, Pilare!

Euskotafan sinismen sendoa an dago goi artan argi ta garbi asko bayritzuta. Gurutzak bayezten dutel Ezaugafi do ne au tontor guztietan agiri da. Albo eftako izenak an daude bakoitza bere gurutz - orolagietan. Oyarzuafak, Lar taun' en belauñekoak bezela, an dau- kate gurutz baten ofean alitzean jositu burnizko orolimen au:

APRENDERA V. el
EUSKERA fácil
y comodamente
con la nueva edición de

GRAMATICA DEL
EUSKERA

por B. de Afigari, corregida por el P. Bonifacio de Añau. Un tomo de 480 páginas encuadernado en tela flexible SEIS pesetas. Clave de temas 1,50 pesetas. De venta en las buenas librerías y en el Colegio de Ntra. Señora del Buen Consejo. - Lekarotz (Nabarra)

BOLETIN DE PEDIDO
Remítame ejemplares de la Gramática del Euskera
Mi dirección
D
Remítase el importe por Giro Postal, cheque, etc.

Arantzarte
Donostia — Agofa — 1932.

Azkoitia

Olinpia aretzean Irailaren 11'an, afa- tsaldeko 5'etan.

Oroitzen zera, irakurle, orain urte batzuk dirala, antzerki baten, zure begietako mailko gozuak gorde ezifik egundu zifala? Goguan dituzu Inaxio eta Miren txuri, alkar agurtzean, entzundako abesti xamufak? Burua an zaitkitzu, andra Malen'en diru-zalata- suna, Andrex'en apaltasuna, Joxe Ma- nuel'en gizontasuna, Mikela Inaxi'ren arintasuna eta mirabe-morfen jolas- keta? Nai dituzu beñio ikusi eta en- tzuñ ain biotzaldituzun gertatara eta abesti mamitzuak? Ara or "Damuba Garaitz".

Ofez gafiara antzeztuko degu pafe- ragilea dan "Gibel Aundi" eta ikusiko dezute zenbaterafitokua azalduko duan. ...zeñek?

Zuaz igandean Olinpia'ra, bi ordu igaroko dituzu oroitu gabe eta atse- gintsu, Etzeratzerakoan adimenak bi- gun-bigun itzudiko ditzu biotzera au. Ordaintzen dezun txarte'oren saneu- ria abertzale gaiozentzat da.

Tartietan abestuko dute Goenaga'tar Karmalek. Kuende'tar Euxebik eta mendigoizale aldrak.

Nuestra incomparable bahía será hoy escenario de la magnífica lucha de nuestros "arrantzales" y "legortarras"

La primera tanda se correrá a las once y media de la mañana y a continuación la segunda.-Nota importante de la Comandancia de Marina para el mejor orden de las pruebas

La Vuelta a Cataluña

La sexta etapa fué ganada por Cardona

* Barcelona.—Se ha celebrado la sexta etapa de la Vuelta a Cataluña, Gerona-Mañresa, con un recorrido de 208 kilómetros 800 metros.

Se ha dado la salida a las ocho de la mañana, habiéndose notado doce ausencias, las más importantes las de los belgas y Ferrando. Se ha entablado una batalla por San Hilario, en cuyo punto se le ha roto la máquina a Ricardo Montero, continuando con la de un espontáneo, pero perdiendo tres cuartos de hora de tiempo.

Sin embargo, en un magnífico esfuerzo, logra alcanzar al pelotón de cabeza en Las Guillerías. Pero a poco al pasar por Balsarely, un perro se le ha cruzado en el camino dando una vuelta de campana.

La carrera ha terminado a las cuatro de la tarde, no podemos dar más detalles. Es creencia general que Ricardo Montero ha abandonado. La llegada a Manresa se ha hecho por un pelotón de cuatro corredores bajo una lluvia torrencial.

Clasificación de la etapa:

1. Cardona, 8 h. 0 m. 20 s.
 2. Itzegaray, en el mismo tiempo.
 3. Maurel, en el mismo tiempo.
 4. Cañardo, en el mismo tiempo.
- Luego sigue un pelotón de siete corredores, en el mismo tiempo.

12. Piemontesi, 8-1-32.

Mañana se corre la última etapa, con 110 kilómetros 50 metros, terminando con cinco vueltas al Stadium de la Ex posición.

Sigue el primero en la clasificación general Mariano Cañardo.

VARIOS DETALLES

Hoy, a las diez y media de la mañana, se reunirá en el Club Náutico, el Jurado de Regatas.

Los individuos de aquel que forman el Jurado de ruta saldrán a esta hora en punto, acompañados por todos los representantes que tomen parte en la liza, a examinar las talizas que se hayan colocado en alta mar.

Una vez que hayan salido estos, se procederá en el Club Náutico a pasar lista a los remeros que han de tomar parte en las regatas y al mismo tiempo se les repartirán las camisetas. Acto seguido se sortearán las balizas.

Como se sabe, el número uno es la situada al lado del Castillo y el número cuatro la de la parte de la isla, en orden correlativo.

Las embarcaciones que han de correr deberán estar en el varadero del Muelle antes de las nueve y media de la mañana, sin falta, con objeto de que sean examinadas por el maestro arquero de bahía. Se interesa vivamente el cumplimiento de esta formalidad.

La regata, que comenzará a las once y media en punto de la mañana, se compondrá de dos tandas, en la primera correrán las siguientes embarcaciones:

"Bilbotarra", de Sestao.
"Castro Urdiales", de Castro Urdiales.

"Ama Guadalupekoa", de Fuenterrabía.

"San Bartolomé", de Zumaya.

A continuación, segunda tanda:

"Aita Sampedrokoa", de Pasajes de San Pedro.
"Koshkero", de San Sebastián.
"Joshemariarra", de San Sebastián.
"San Nicolás", de Aguinaga.

EL HISTORIAL

Como nota curiosa damos a continuación a lista de los vencedores de las regatas celebradas en San Sebastián, desde el año 1890, a la cual, como es natural, se sumará el que por ahora para nosotros es una incógnita:

1890. — "Kariño", patronada por Carril, en 22-26.

1891. — "Iñar-Azak", por Kiriko en 21-34.

1892. — "Amigos", por Kiriko en 24-25.

1894. — "Amigos", por Kiriko, en 14-38, (dos vueltas a la Concha).

1895. — "Nuestra Señora de la Paz", por Arregui, 22-2.

1896. — "Esperanza", de Guetaria, en 21-57.

1897. — "Flora", de Ondárroa, 21-7.

1899. — "San Francisco de Asís", de Donostia, 21-52.

1901. — "San Antonio", de Orío, (Olaizola), 21-18.

1909. — "Virgen del Mar", de Orío, en 21-7.

1910. — "Virgen del Mar", de Orío, en 20-42.

1911. — "Guipúzcoa", de Guetaria, en 21-18.

1915. — "Luis Esperanza" de Donostia, en 21-56.

1916. — "San Nicolás" de Orío, 19-59.

¿QUIERE USTED COMER BIEN Y ECONOMICAMENTE?

EN EL RESTAURANT

DANA-ONA

SAN MARTIN, 29

Especialidad en platos clásicos del País Sidra superior embotellada

Aperitivos, repescos y licores de las mejores marcas

1917. — "Sampedrotarra", de Pasajes de San Pedro en 19-51.

1918. — "Koruko Ama Birgña", de Donostia, 24-14.

1919. — "San Nicolás", de Orío, 19-44.

1920. — "Nuestra Señora del Carmen", de Donostia 19' 31" 1-5.

1921. — "La Unión", de Pasajes, en 22' 6" 4-5.

1922. — "Nuestra Señora del Carmen" de Donostia, en 19' 31" 1-5.

1923. — "San Nicolás", de Orío, en 19 m. 55 s.

1924. — "Juanita", de Pasajes San Juan, 20,3.

1925. — "San Nicolás", de Orío, 19,55.

1926. — "Antiguako Ama", de Ondárroa, 19,22.

1927. — "Aita Sampedrokoa", de Pasajes San Pedro en 30' 1" 1-5.

1928. — "Aita Sampedrokoa", de Pasajes San Pedro en 19' 40" 2-5.

1929. — "Aita Sampedrokoa", de Pasajes San Pedro, 19,44.

1930. — "Aita Sampedrokoa", de Pasajes San Pedro, 19' 50" 3-5.

1931. — "Santo Cristo de Bonanza" de Pasajes de San Pedro, 19,44.

1932. — (?)

NOTAS INTERESANTES

La regata comenzará a las once y media.

Como de costumbre, parte de Jurado se colocará en la rampa del Club Náutico Otra parte lo constituirá el Jurado de ruta. En este vapor no podrá ir ninguna persona extraña que no pertenezca al Jurado.

El de viraje, o sea el de las balizas de fuera estará también representado por personal del Jurado.

La Comandancia de Marina, como siempre, tomará las medidas de rigor para que ninguna embarcación particular atraviese la zona de mar destinada al regateo.

Asimismo se prohíbe seguir a las traineras en lucha por alta mar. Las

embarcaciones que concurren a presenciar estas lizas no podrán salir de puntas o sea desde la parte de mar del Castillo y la Isla.

Los sestatarras lucirán camisa rosa, amarilla los de Castro Urdiales, verde los de Fuenterrabía y azul los zumayarras.

Los pasaitarras exhibirán camisas color cuero, los del Amaikak blancas, moradas los "arrantzales" y rojas los de Aguinaga.

En los vaporcitos destinados al Ayuntamiento, para que, desde ellos pueda presenciar la liza, no se permitirá la entrada a ninguna persona que no vaya provista de la correspondiente tarjeta.

UNA NOTA DE LA COMANDANCIA DE MARINA

El señor Comandante de Marina de esta provincia pone en conocimiento del público en general que, desde una hora antes de comenzar la regata de traineras hasta después de celebradas éstas, queda terminantemente prohibido al público pasar con embarcaciones al sitio balizado y destinado para la celebración de las regatas, así como seguir a las traineras, esperando de la sensatez del público, que no habrá ninguna infracción que la autoridad de Marina, sintiéndolo mucho, se vería precisada a sancionar.

¿SE BATIRÁ EL RECORD DE SAN JUAN?

El record de la prueba, hasta ahora, lo detentan los "sanjuandarras" con 19 m. 17 s. Marca realizada el año 1921 en una prueba de consolación, regateando con la trainera "Guetariana".

Los "sampedrotarras" este año, en uno de sus entrenamientos, aprovecharon dose de una bellísima mar, han bolido dicha marca, haciendo las tres millas en 19-11.

¿Conseguirán los chicos de "Aita-Manuel" dicha marca en la bahía donostiarra? Es posible, si ayuda el estado del mar, pues la forma en que se encuentran estos bravos remeros pasaitarras es formidable.

LOS PREMIOS

Los premios que el Excmo. Ayuntamiento donostiarra ofrece a los participantes, no pueden ser más valiosos.

- Helos aquí:
1. 18.000 pesetas y bandera de seda.
 2. 12.000 pesetas.
 3. 8.000 pesetas.
 4. 5.000 pesetas.
 5. 3.000 pesetas.
 6. 2.500 pesetas.
 7. 1.500 pesetas.

BACALAO A LA VIZCAINA

Salsa a la vizcaina, salsas de tomate, etcétera, etc.

Exquisitas conservas M. F. Juan-Bilbao. Pidan en los buenos establecimientos.

Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general

JOSE DE ORUETA RENTERIA (Guipúzcoa)

Teléfono 6.078

Sucesor de ARRIETA Y CIA.

NATACION

XIV Travesía del Urumea

Hoy, 11 del corriente, se celebrará en nuestra ciudad, la ya clásica prueba internacional de natación "Travesía del Urumea" que todos los años figura en el programa de festivales deportivos que organiza el veterano Club Deportivo Fortuna donostiarra.

Prueba de verdadera importancia dentro de la natación española y de gran vistosidad por su excelente recorrido que fácilmente pueden ser presenciadas todas las incidencias a lo largo del río Urumea, desde ambas márgenes.

La salida será dada a las tres de la tarde en el punto denominado "Chomin - enea" y la meta de llegada será establecida frente a las Escuelas Franciscanas, con un recorrido aproximado de tres mil metros.

Se han recibido ya inscripciones de nadadores guipuzcoanos y se espera de un momento a otro la de los concursantes franceses, navarros, etc., etcétera, que anualmente asisten a nuestra prueba.

La Comisión organizadora tiene en su poder valiosos y artísticos premios donados por la Excmo. Diputación, Ayuntamiento, señora viuda de Iribas, señora Irene Wilmer, don Juan B. Juanena, Antonio Vega de Seoane, y espera recibir otros de personalidades y aficionados que han prometido su envío. Aparte también, el Club Deportivo Fortuna concederá buen número de premios, copas y objetos de arte.

Se previene a los concursantes que piensen tomar parte en dicha manifestación deportiva, se apresuren a mandar su inscripción al domicilio del Club organizador (Oquendo 8, bajo) o al comercio de los señores Martín y Mená (San Marcial, 23) antes de las diez de la noche de hoy, sábado, en que que darán cerradas definitivamente.

Pastelería fina

AGUIRRE Y MENDIZABAL

GRAN SURTIDO DE hojaldres y entremeses variados; elaboración garantizada a base de huevos de Azpeitia y manteca de Frisero SAN JUAN, 13 - PISCADERIA, 13 MIRACRUZ, 13 y ATOCHA, 2

DIABETES

VINO URANADO PESQUI Que elimina el azúcar a razón de un gramo por día LABORATORIO PESQUI Alameda, 17 San Sebastián (España)

Venta y alquiler

de muebles por temporada. Amueblado pisos y villas, precios económicos. Casa SANCHEZ, Loyola, 17 Vean su depósito de San Martín, 48, SAN SEBASTIAN

Felipe Jesús Charlen

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos - Administrativos SAN MARCIAL, número 26, 1º

UNA VISITA.....

a la fábrica de muebles

Letemendía y Compañía de Zarauz

economizará usted en su compra

y aprovechará su veraneo

EN EL HIPODROMO DE LASARTE

Con asistencia del presidente de la República se celebraron las carreras extraordinarias

A pesar de la lluvia, que no cesó de caer en toda la tarde, el Hipódromo de Lasarte presentaba antes de comenzar las carreras un aspecto bastante animado.

Asiste la Banda municipal, que amenizará los intermedios. En la tribuna presidencial esperan la llegada del Presidente varias personalidades.

Bajo una lluvia persistente empieza la PRIMERA CARRERA.

Premio Gaffino: 2.000 pesetas al primero, 300 al segundo y 200 al tercero. Distancia: 1.100 metros.

El resultado es el siguiente:

1. "Amoranda", de Casilda Figueroa, montado por Romera.
2. "Reus", de la Yeguada nacional, por Perelli.
3. "Scarabé", de Paulino Peña, por Leforestier.

No colocado: "Vivacity", del conde de la Chimera, por Jiménez.

Distancias: 5 cuerpos, 3 cuerpos, dos cuerpos.

Tiempo: 1 minuto, 17 s., 1-5.

Apuestas: Ganador, 11,50 pesetas. Colocados: 7,00 y 7,50 pesetas.

SEGUNDA CARRERA

Venta handicap. — 2.000 pesetas al primero, 300 al segundo y 200 al tercero. — Distancia: 1.850 metros.

Resultado:

1. "Sala", del marqués de Valderas, por Leforestier.
2. "Los de Lis", del conde de Torres Arias, por C. Díez.
3. "Pomposa", del marqués de Soriano, por Perelli.
4. "Saint Christolys", de Alfredo Bueno, por Méndez.

Distancias: Cuatro cuerpos, lejos, cuatro cuerpos.

Tiempo: 2 minutos, 8 segundos 1-5.

Apuestas: Ganador: 14 pesetas. Colocados 10 y 10 pesetas.

TERCERA CARRERA

Handicap final para tres años. 3.500 pesetas al primero, 800 al segundo y 400 al tercero. Distancia: 1.850 metros.

Resultado:

1. "Vipatric", del marqués de Valderas, por Jiménez.
2. "Agustina de Aragón", de Valero Pueyo, por Méndez.
3. "Chiffonier", del marqués de Llano de San Javier, por Perelli.

Distancias: 3 1-2 cuerpos, lejos, dos cuerpos, 7 2-5 cuerpos.

Tiempo: 2 minutos, 7 segundos 2-5.

Apuestas: Ganador 11 peetas.

CUARTA CARRERA

Handicap para cuatro años en adelante. — 3.000 pesetas para el primero, 800 para el segundo, 400 para el tercero y 300 para el cuarto.

Resultado:

1. "La Cachucha", del marqués de San Damián, por Leforestier.
2. "Pinocho II", del conde de Torre Arias, por C. Díez.
3. "Forêt des Soignes", de Valero Pueyo, por Chavarrías.

Distancias: 2 1-2 cuerpos, 3 1-2 cuerpos, lejos.

Tiempo: 2 minutos 20 s., 1-5.

Apuestas: Ganador, 16 pesetas. Colocados: 8,50 y 11,50.

QUINTA CARRERA

Handicap de consolación. — 2.400 pesetas al primero, 400 al segundo y 200 al tercero.

Resultado:

1. "Canpi", de Manuel Ordóñez, por M. García.
2. "Gailhan", de Alfredo Bueno, por Gómez.

Distancias: cinco cuerpos y lejos.

Tiempo: 1 minuto, 58 segundos, 2-5.

Ganador: 21,50 pesetas. Colocados: 7 y 6,50 pesetas.

Como se verá en otro lugar, el Presidente de la República asistió a las carreras.

Campeonato del Mundo de Tiro de Pichón

Ha sido muy bien acogida nuestra idea de celebrar en San Sebastián una exposición de armas de Elbar coincidiendo con las tiradas del Campeonato del mundo, y un grupo de aficionados a la caza de perros de pura raza, nos sugiere la idea de celebrar también en los mismos días la exposición canina que desde hace años viene proyectándose.

La idea está lanzada y no dudamos que os impáticos y entusiastas socios del Tiro de Pichón de San Sebastián, la rogará con cariño y sabrán organizar estas exposiciones con el acierto propio de su práctica en esta clase de empresas.

Gran torneo Internacional de Esgrima

Como previamente anunciamos, ayer se verificó, en la Sala de Armas del Gran Casino, el campeonato de florete, consiguiendo el primer puesto, como se esperaba, el señor Gardère, de París, que formó parte del equipo vencedor en Los Angeles; que ganó la soberbia copa ofrecida por el excelentísimo Ayuntamiento. El señor Gardère es verdaderamente un formidable tirador.

La copa de don Martín Domínguez, que se destinaba al tirador más clásico y correcto, fué concedida por unanimidad del Jurado, a Gabriel Bourdette, que hizo muy notables asaltos contra los numerosos campeones con quienes tuvo que enfrentarse en esta gran competición internacional.

Hoy, a las nueve, empezará el campeonato de espada, para el cual están inscriptos unos treinta tiradores.

Concurso de tiro en Alsasua

Hoy a las tres de la tarde se celebrará organizado por la Sociedad de cazadores de esta villa un concurso de tiro pichón - pichón, cuyas condiciones se hallan en la citada villa en el domicilio de los organizadores.

El día 12 verificará un campeonato local de tiro al plato a las diez de la mañana adjudicándose varios premios.

EL CORRESPONSAL

VULCAIN

Relojes de la mejor calidad. Precios reducidos. Garantía.

LEONCIO GONZALEZ. Miracruz, 14. Teléfono 14.951

CASINO DE LA PLAYA

RESTAURANT

Almuerzo, 8 pesetas

Comida, 9 pesetas

ENTRADA GRATUITA

Espléndido servicio a la gran carta

Julio Abad

MEDICO-HOMEOPATA

Tratamiento de las enfermedades crónicas y de la infancia, por HOMEOPATIA

Consulta: 10 a 1 y 4 a 6

URBIAETA, 47, 2.º — Teléfono 12.625

Curan la hernia

Los renombrados Aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios, procurando a los herniados, la seguridad y la salud, y según opiniones médicas y la de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del Método C. A. BOER.

CASTROPONCE, 20 de julio de 1932. Sr. D. C. A. BOER. — Muy estimado Sr. mío: Me es muy grato dirigirme a usted para enviarle mil gracias y demostrarle la gratitud más profunda por hallarme hoy COMPLETAMENTE CURADO DE LA HERNIA que venía padeciendo, lo que HE CONSEGUIDO CON SUS ACREDITADOS APARATOS. Queda de usted muy reconocido este afmo. y s. s. en Cristo, PASACASIO VIDAL, Párroco, CASTROPONCE (Valladolid).

CARNOTA, 8 de agosto 1932. Señor don C. A. BOER, Ortopédico, BARCELONA. Muy señor mío: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos C. A. BOER y siguiendo su excelente Método, he conseguido la curación de la hernia que me molestaba hacia años; gracias a usted hace tiempo estoy completamente bien y si no lo indiqué antes es porque ni en mí mismo creía pero hoy lo hago con toda seguridad pues son ya dos años que no uso sus aparatos y mi hernia no ha reaparecido. Le doy las más expresivas gracias y disponga de esta carta y de su s. s. JOSE CHOIZA PINEIRO, en CARNOTA (San Mamed), Partido Muros (Coruña).

MADRID, 10 de julio de 1932. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, BARCELONA. — Muy señor mío: Le escribo la presente para comunicarle que después de haber llevado durante algún tiempo los APARATOS C. A. BOER, me encuentro en la actualidad COMPLETAMENTE CURADO, según afirmación de varios médicos de esta capital que me han visitado. Lo que le comunico para su satisfacción y dándole mis más expresivas gracias, quedo de usted afmo. s. s. q. e. s. m., ANTONIO GARCIA, Preciados, 56, MADRID.

HERNIADO No pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga Vd. su vida y la expone a todo momento. Acuda al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

SAN SEBASTIAN, miércoles 14 se ptiembre, HOTEL EUROPA.

Bilbao, jueves 15 se ptiembre, Hotel Inglaterra.

C. A. BOER, Especialista herniario de París, Pelayo, 60, BARCELONA

para Usted y su familia

es portable - rápida - resistente

concedemos facilidades de pago

consútenos en

LA OFICINA MODERNA

Easo, 4.-Telef. 11-9-82

SAN SEBASTIAN

COCHECITOS DE NIÑOS

FABRICA DE

Orbea y Cia.

(S. en C.)

Eibar

LA VILLA DE BILBAO

GABINETES DESDE 275 PTAS. — COMEDORES DESDE 200 PTAS.

Camas, aluminio, hierro, latón. Coches para niños. Relojes pared. Aparatos eléctricos

A L D A M A R, 2 — TELEFONO 10.755 — SAN SEBASTIAN

SUCESORAS DE CASA SUSPERREGUI

Confeción y artículos para niños. — Lanas nacionales e inglesas. — Mercería. — Guantes. — Medias — Corsés

PI Y MARGALL, 27 (antes Principe)

TELEFONO 1-26-46 SAN SEBASTIAN

Dormitorios de 325-450-600-800 y 1000 pts.

Comedores de 225-350-500-750 y 1000

Despachos de 350-500-750-850 y 1000

Gran surtido

Casa de confianza

PELOTA

Ostolaza y Berolegui fueron vencidos ayer por Izaguirre y Iturain

AL VUELO...

También ayer, en el Moderno. Y van tres. Tres días que en pleno verano se tienen que jugar los partidos en el frontón de invierno. Todo ello por culpa de este "algo más que sirimiri", que amenaza con arrastrar hacia la "estepa" a la colonia veraniega.

Un cartelito colocado sobre una farola del puente de Santa Catalina desahacía las dudas de los aficionados que ante días "tristes" se preguntaban: ¿En el Moderno? ¿En el Jai Alai? En el Moderno, decía el cartelito anunciador.

En adelante no habrá necesidad de él. Todos sabremos adonde dirigirnos, lo mismo si estalla la tormenta que si luce el sol.

El "agur" al Jai Alai será pronto un hecho. Y el espacioso frontón del Paseo de Ategorrieta permanecerá solitario y silencioso, hasta que de nuevo el próximo año, sus paredes viejas pero resistentes vuelvan a aguantar los pelotazos de los ases y a escuchar la voz un poco fatigada de los "corredores". "Sincuenta a uno", y "sien a dos"...

EL PARTIDO DE REMONTE

Imejorable aspecto presentaba ayer la cancha del Moderno. Gran cantidad de gente venida de los pueblos con motivo de la llegada a Donostia del Presidente de la República, ocupaba las cómodas localidades del frontón. Eso, por lo que se refiere a las localidades de abajo. En los palcos la asistencia era la habitual.

A las tres y media dió comienzo el partido de remonte que tuvo una ligera variación. El zagüero Salaverria II que junto con el fogoso Ostolaza formaba el bando colorado, fué sustituido por el pundonoso Berolegui. La pareja azul no cambió. Izaguirre e Iturain se presentaron ágiles en la cancha.

El dinero comenzó rojo. Pero la cátedra" se equivocó. Porque ayer Ostolaza o no supo o no quiso jugar. Al menos en los primeros momentos. No obstante fué tal la confianza que los "inteligentes" pusieron en él, que aun cuando iban por delante los azules, la plata se daba por los "rojillos".

Comenzó el partido con alternativas. Primeros tantos en que se estudia al adversario para encontrarle el punto flaco. Pero antes de llegar al tanto 10 los azules comenzaron a adelantarse "temerariamente". Tan "temerariamente" que desde 8-7 que marcaba el tanteador consiguieron ponerlo en 16-10 en un momento.

A pesar de los esfuerzos que hacía Berolegui. Porque cuidado que Berolegui jugó ayer. Por él y por el "próximo", que en este caso era Ostolaza.

A medida que transcurría el partido bajaba Ostolaza. Ello trajo como consecuencia que los azules continuaran marcando tantos "impúneamente". Y lo que primero fué ventaja de seis tantos

se aumentó a ocho y luego a diez. (40 por 30).

Más no podía seguir así aquello. La categoría de Ostolaza y Berolegui no lo consentía.

Y "Osto", que hasta entonces había jugado "al ralenti" o "a canicas", como decimos por aquí, comenzó a desarrollar un juego de hombre y a marcar tantos de una manera asombrosa. El dinero que se estaba dando en proporciones asombrosas por los azules, comenzó a vacilar.

Y se volvió a la par, cuando los colorados, en un magnífico esfuerzo, consiguieron igualar a 44.

La emoción subió y los espectadores subieron también. Estos encima de las sillas. Había más de uno que estaba pasado de color.

Volvieron a igualar a 47 y luego a 48. Las apuestas se hacían en gran abundancia. En el tanto 49, Berolegui que no había fallado un tanto durante todo el partido, dió chapa al restar una pelota clarísima. La desilusión se apoderó de los "gorrizaes", que perdieron todas sus esperanzas al perder Ostolaza el tanto final por haber dado un mal bote la pelota. ¡Una verdadera lástima!

Los vencedores estuvieron bien, pero de los cuatro jugadores, el mejor fué, sin duda alguna, Berolegui, que hizo un partido completo. Después Iturain, que enmendó actuaciones anteriores.

Los delanteros tuvieron buenas y malas cosas, pero Ostolaza, más malas que buenas.

EL DE PUNTA

En la especialidad de punta contendieron Astigarraga y Ramos II contra Rentería y Ulacia I.

Ambos delanteros sacaban del diez y medio. La "cátedra" se inclinó por los segundos.

El partido se caracterizó por las igualadas que se repitieron en todas las decenas. La última igualada fué a 40. A partir de aquí, los colorados hicieron los cinco tantos restantes mientras Rentería y Ulacia I quedaban en 41.

La lucha fué muy interesante y se vieron muy buenas jugadas.

El mejor de los cuatro fué Astigarraga.

Hoy, domingo, grandioso programa. Jugarán en primer partido, Irigoyen y Salaverria I, contra Abrego y Ugarte.

En el segundo, Pasieguito y Salaverria II, contra Echániz y Zabaleta.

Las localidades para esta tarde, se pondrán a la venta de diez a una, en el Urumea.

Mañana, lunes, contendrán Ostolaza y Salaverria II, contra Izaguirre e Iturain.

Después, Burgoa y Ulacia I, contra Urizar y Trecet.

KOSNOAGA.

DESDE VERGARA

LA SESION MUNICIPAL. — El martes se celebró la sesión ordinaria semanal bajo la presidencia del señor alcalde y con la asistencia de los señores concejales Azcárate, Amuchastegui Zubizarreta (C.) Zabaleta, Beitia, Igarza, Ganchegui, Ochoa y Semperena.

Se aprobó el acta de la sesión anterior.

Igual sanción merecieron las recaudaciones obtenidas en el domingo pasado en el frontón sobre traviesas del 4 por cien, 115'60 pesetas, de cuya cantidad corresponde la mitad como Empresa y la otra mitad como entidad administrativa.

Por la matanza de cerdos en el mes de agosto asciende pesetas 100'70.

Se dispuso el pago de las siguientes cuentas, las cuales vienen informadas favorablemente por las comisiones correspondientes.

De don Calixto Juaristi, doce pesetas por un viaje de automóvil.

De los señores Gabillondo y Gallástegui, 75 pesetas por cebada y paja.

De la señora viuda de Berraondo, 32.20 pesetas por portes y acarreo.

De don Emilio Múgica, 7.20 y 19.20 pesetas por suministro de diversos géneros.

De don Nazario Zabaleta, 20'50 pesetas por corbata.

De don León Múgica, 32'50 pesetas por suministro de comidas.

De la Dirección de Caminos Provinciales 184 pesetas, por jornales devengados en alquitrar los paseos.

Se dió cuenta de un escrito de don José Zabala e Iraeta, solicitando permiso para tener material destinado a la obra en el paseo.

Se acuerda conceder siempre que deje libre los pasos públicos.

Luego se da lectura a una instancia de los familiares de Concepción Gabillondo, de 16 años, y del certificado facultativo del doctor Oyarzábal, para que la citada chica ingrese en el Hospital de San Antonio Abad por tratarse de caso de urgencia.

Se acordó averiguar las posibilidades de su familia.

Se dieron lectura a dos oficios de don Vicente Lasa en representación de la Agencia Laskar, participando que han establecido un lavadero mecánico de trapo y necesitando para ello una chimenea de diecisiete metros de altura y en el segundo escrito manifiesta que para el referido lavadero necesitan 150

metros cúbicos de agua al mes. Pasan a la comisión los dos escritos.

Dieron la conformidad al escrito presentado con Ignacio Galarraga, el cual propone que pagará 43'50 pesetas metro cúbico los pinos de la entresaca realizada en Irutontorreta, cuyo pago realizará en tres plazos, terminando el último plazo el 20 de noviembre.

La cuenta de Caja del segundo trimestre arroja la existencia de pesetas 23.895,62.

El Arqueo y Balance de operaciones verificado el 31 de agosto arrojan una existencia en caja de 16.335,83 pesetas.

Acto seguido quedaron enterados por mediación de un comunicado de la Junta de Patronato del Hospital de San Antonio Abad de San Sebastián que había salido de aquella casa benéfica María Josefa Eguren y había fallecido Julián Marejil.

Y por último el señor alcalde manifestó que se acerca el día del natalicio del ínclito hijo vergarés San Martín de la Ascensión y Aguirre y se le faculte a la comisión de festejos para que organice las fiestas y sin más asuntos se dió por terminada la sesión.

CONCURSO LOCAL DE GANADERIA. — El ilustre Ayuntamiento de esta villa ha organizado un concurso local de ganadería que se celebrará el martes día 13 de los corrientes, en el cual se repartirán los premios siguientes:

Categoría primera: (Raza Schvvytz Guipuzcoana)

Machos

Sección única. Seméntales que están actuando en parada intervenida o similar.

El Jurado dispondrá de la suma de 560 pesetas para distribuir las en la forma que estime pertinente.

Hembras

Sección primera. Novillas de uno a dos años de edad (sin dientes permanentes).

Primer premio: 50 pesetas.

Segundo premio: 40 pesetas.

Tercero: 30 pesetas.

Cuarto premio: 25 pesetas.

Quinto premio: 20 pesetas.

Sexto premio: 15 pesetas.

Sección segunda:

Novillas y vacas de dos a cuatro años de edad (con dos o cuatro dientes permanentes):

Primer premio: 75 pesetas.

Segundo premio: 65 pesetas.

Tercer premio: 55 pesetas.

Cuarto premio: 40 pesetas.

Quinto premio: 30 pesetas.

Sexto premio: 25 pesetas.

Séptimo premio: 20 pesetas.

Octavo premio: 15 pesetas.

Sección tercera. Vacas de cuatro años de edad en adelante (con seis o más dientes permanentes)).

Primer premio: 80 pesetas.

Segundo premio: 65 pesetas.

Tercer premio: 50 pesetas.

Cuarto premio: 40 pesetas.

Quinto premio: 35 pesetas.

Sexto premio: 30 pesetas.

Séptimo premio: 25 pesetas.

Octavo premio: 20 pesetas.

Noveno: 15 pesetas.

Categoría segunda (Raza pirenaica)

Machos

Sección única. — Seméntales que están actuando en parada intervenida o similar.

El Jurado dispondrá de la suma de 80 pesetas para distribuir las en la forma que estime pertinente.

Hembras

Sección primera. Novillas de uno a dos años de edad (sin dientes permanentes).

Primer premio: 40 pesetas.

Segundo premio: 30 pesetas.

Tercer premio: 25 pesetas.

Cuarto premio: 20 pesetas.

Sección segunda. Novillas y vacas de dos a cuatro años de edad en adelante (con dos o más dientes permanentes):

Primer premio: 45 pesetas.

Segundo premio: 35 pesetas.

Tercer premio: 25 pesetas.

Cuarto premio: 20 pesetas.

Sección tercera. Vacas de cuatro años de edad en adelante (con seis o más dientes permanentes):

Primer premio: 50 pesetas.

Segundo: premio: 50 pesetas.

Tercer premio: 35 pesetas.

Cuarto premio: 30 pesetas.

Quinto premio: 20 pesetas.

Además de las cantidades consignadas, el Jurado dispondrá de la suma de 280 pesetas para crear los premios suplementarios que estime pertinentes.

Disposiciones generales:

El ganado concursante deberá presentarse en el local designado para celebrarse el Concurso, antes de las

nueve de la mañana del día señalado.

En el ocal del Concurso funcionará un Jurado de admisión, el que designará si los ganados presentados reúnen o no las condiciones requeridas según el programa, rechazando los que se separen de ellas.

Contra sus resoluciones no se admitirá apelación alguna.

Los dueños de ganados concursantes deberán acreditar si así se les demanda por el Jurado, la propiedad de aquellos en un plazo no inferior a seis meses, como asimismo cuantos datos les sean solicitados referentes al animal que presentan.

Para ser admitido en el Concurso, será condición indispensable que el ganado no esté afectado de enfermedad infecto contagiosa y que en el estable de que procede o en sus inmediaciones no exista tampoco enfermedad de esta clase, extremos que deberán acreditarse con certificaciones del señor veterinario titular.

Los propietarios de ganado que hayan obtenido primer premio anteriormente, no podrán obtenerlo nuevamente más que en el caso de que lo presenten para una sección distinta de la en que fueron premiados.

No será admitida en el Concurso ninguna vaca que se presente sin ordeñar.

El Jurado que intervenga en la clasificación y adjudicación de premios, podrá declarar desiertos uno o más premios de los consignados en el programa y crear con el importe de los desiertos los suplementarios que estime procedentes.

Sus decisiones serán en todo caso apelables.

Durante las operaciones de clasificación por el Jurado, los dueños de los animales permanecerán al lado de aquellos, no clasificándose el animal que no esté acompañado de su dueño.

EL CORRESPONSAL

Vergara, 8 septiembre 1932.

J. Goikoetxea

MEDICO

DENTISTA

CALLE MAYOR, 2

TELEFONO: 1.34-26

SAN TELMO

MUSEO - Exposición de artistas vascos - (SALA ZULUAGA)

Lienzos del eminente pintor JOSE MARIA SERT, tapices del palacio nacional, et cétera

HORAS DE VISITA: TODOS LOS DIAS

De 10 a 1 por la mañana y de 3 a 6 y media por la tarde

Precio de entrada: 1 peseta

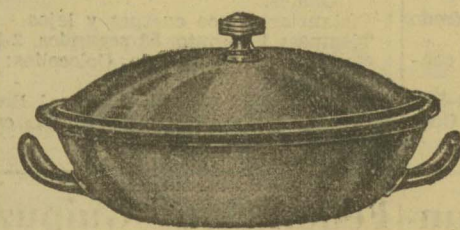
TRAJE para caballero y niño

Trincheras, Chekos, Gabardinas, Buzos, Guardapolvos y, en general, toda clase de colecciones, extenso surtido ofrecen los

Almacenes Almeida

Miracruz, 6

Sucursal Pescadería, 12



Platería Anduiza

Cubiertos y Vajillas Completas

Representantes para Hoteles:

BUENECHEA Y HERNANDO

NARRICA, 12. — San Sebastián

Agente vendedor: Víctor Aguirre

Teléfono: 12.035

NORTHERN

ASSURANCE COMPANY LIMITED de Londres

INCENDIOS, ACCIDENTES. RESPONSABILIDAD

Seguros Marítimos

Agentes en Guipúzcoa: H. ZATARAIN - Mayor, 12

TELEFONO NUM. 13.194



AHORA Y SIEMPRE

Si usted encuentra IMPERMEABLES de igual calidad, nuestros precios son más baratos

Si usted encuentra IMPERMEABLES de igual precio, nuestra calidad es mejor

Compruébelo hoy mismo visitando

IMPERMEABLES

EL BUFALO

Fabricación totalmente española

Fábrica Oficinas:

Oquendo, 2

Exposición y Venta:

Boulevard, 1

SUCURSAL EN BILBAO: Gran Vía, 6

Sucursal:

Avenida, 28

Vida financiera

Mercado de moneda

CIERRES

	Madrid	Londres
Pesetas	43,40	43,40
Francos	48,80	89,15
Libras	43,50	
Suizos	240,50	18,10
Liras	63,95	68,00
Marcos	297,00	14,685
Dólares	12,45	3,4912
Pesos arg.	3,16	34,25

Coma usted en el Restaurant Cantábrico.-Tenemos el mejor cocinero del País Vasco.-Carta amplia y moderada.-Atmósfera siempre limpia, pura y agradable. Frente al Casino y la Concha

Pruébenle los exquisitos

coñacs de

LARIOS y C.ª

MALAGA

Propietarios de la marca

JIMENEZ & LAMOTHE

Representante en San Sebastián

D. Pedro Calzacorta.-Pi y Margall, 13

Clínica estilográfica

Reparación garantizada de plumas de



todas marcas, pluma ORO, piezas de recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones. W. A. terman's Swan Conklin y similares URBETA, 15 (Vaciador)

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

San Martín, 29 cuarto, izquierda.

Dr. Clavero (dentista)

FUENTERRABIA, A, principal

Teatro Victoria Eugenia

Teléfono 1-15-55

COMPANIA DE COMEDIA DE CARMEN DIAZ

Oficial del Teatro Fontalba, de Madrid

FUNCIONES PARA MAÑANA LUNES 12 DE SEPTIEMBRE

TARDE: A las seis y media

Función en homenaje al señor Presidente de la República, patrocinada por el Centro de Atracción y Turismo

Saski-Naski

tomando parte los "ezpatadantzaris" y el Orfeón Dosostiarra

NOCHE: A las diez y media

Ultima y definitiva representación de la comedia en un prólogo y tres actos, en prosa, de don Jacinto Benavente

LA MELODIA DEL JAZZ-BAND



- AVISO -

Recordamos a todos que tomar chocolate es saber alimentarse bien. Una marca que nadie debe olvidar es la de

Elgorriaga
De venta en toda España

Teatro Victoria Eugenia

Teléfono 1-15-55

COMPANIA DE COMEDIA CARMEN DIAZ

Oficial del Teatro Fontalba, de Madrid

FUNCIONES PARA HOY DOMINGO, 11 DE SEPTIEMBRE

TARDE: A las seis y media

Grandioso éxito de la comedia en tres actos, original de don Serafin y don Joaquín Álvarez Quintero

Solera

NOCHE: A las diez y media

Ultima representación del sainete en cuatro estampas, original de don Luis de Vargas titulado

La de los claveles dobles

Herniados Quebrados

Ahora que podéis debéis curaros:

El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado señor **TORRENT**, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes, engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis, nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tengáis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista señor **TORRENT** que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en SAN SEBASTIAN y en el HOTEL EUROPA únicamente el MIÉRCOLES próximo día 14 del corriente.

NOTAS: En Bilbao el día 13, en el Hotel Marañón (Correo, 23), y en Pamplona el día 15, en el Hotel Pirineos.

ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13 "CASA TORRENT".

Cartelera de espectáculos

El anuncio de los espectáculos en la cartelera de EL DIA, tiene solamente un alcance informativo, y no supone, por tanto, aprobación ni recomendación

FRONTON JAI ALAI. — Grandes partidos de pelota, a las tres y media de la tarde. — A remonte: Irigoyen y Salaverra I contra Abrego y Ugarte. — A remonte: Pasieguito y Salaverra II contra Echániz y Zabaleta.

Localidades a la venta de diez a una en el Urumea.

Mañana lunes. Ostolaza y Salaverra II contra Izaguirre e Iturain. — Burgoe y Ulaia I contra Uriza y Trece.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Compañía de Comedia de Carmen Diaz. A las seis y media de la tarde. — "Solera". — A las diez y media de la

noche: "La de los claveles dobles".

Mañana, lunes:

A las seis y media de la tarde: "Saski Naski". — A las diez y media de la noche: "La melodía del Jazz-Band".

TEATRO GRAN KURSAAL. — Cine sonoro. — A las cinco y cuarto y siete y cuarto de la tarde y diez y media de la noche "El guapo del barrio" y "Viva la libertad".

TEATRO DEL PRINCIPE. — Funciones para hoy. — A las cuatro de la tarde: "El peligro Rosa", de los hermanos Quintero. — A las siete menos cuarto de la tarde: "El alfiler", de Pedro Muñoz Seca. — A las diez y media de la noche: "Por su pasos contados", de Honorio Maura.

SALON MIRAMAR. — Cine sonoro. Funciones para hoy, a las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde y una sesión

SALON MIRAMAR

CINE SONORO

Tarde: A las cinco y cuarto y siete y cuarto Noche: A las diez y media Gran éxito de "EL DANUBIO AZUL", por Brigitte Helm y Joseph Schildraut

Complemento de programa: "LA ULTIMA ALARMA", cómica.

Teatro del Príncipe

Ultimos dias de actuación de la Compañía titular del Teatro MARIA ISABEL, de Madrid

Funciones para hoy, domingo A las CUATRO de la tarde: La comedia en tres actos, de los Quintero,

EL PELIGRO ROSA A las SIETE MENOS CUARTO: La comedia en tres actos, de Muñoz Seca,

EL ALFILER A las DIEZ Y MEDIA de la noche:

La comedia en tres actos, dividida en nueve cuadros, de Honorio Maura,

Por sus pasos contados

Mañana, lunes, tarde y noche

SENSACIONAL ESTRENO EN ESPAÑA

de la comedia en tres actos, de Enrique Suárez de Deza,

MI

DISTINGUIDA

FAMILIA

Con asistencia del autor

a las diez y media de la noche. — "El Danubio Azul", por Brigitte Helm y Joseph Schildraut y la cómica "La última alarma".

AQUARIUM marino y de agua dulce. — Salas de Historia Natural del Mar, Pesca y Navegación. — UNA peseta. — Niños, 0,50.

TEATRO TRUEBA. — Cine Sonoro. Funciones para hoy. — "Revista Paramount núm. 21" y "El jorobado de Nuestra Señora de París", por Lon Chaney.

PETIT CASINO. — Cine sonoro. — Tarde a las cinco y cuarto y siete y cuarto y noche a las diez y media. — "La última Compañía", por Conrad Veidt.

AQUARIUM. — Paseo de la República, abierto de nueve a una y de tres a siete.

Teatro Gran Kursaal

TELEFONO 13.808

CINE SONORO

HOY DOMINGO

A las cinco y cuarto y siete y cuarto tarde y diez y media noche:

ESTRENO de la divertida cinta de muñecos animados,

"EL GUAPO DEL BARRIO"

GRAN EXITO

"Selecciones FILMOFONO"

presenta

la portentosa película

Viva la libertad

Es un film alegre, una obra puramente cinematográfica, la más importante realización de RENE CLAIR.

J. Fuentes - Echeverría

MEDICO-DENTISTA

Garibay, 20, tercero Teléfono 1-41-39

Anuncios breves de EL DIA

Hasta 15 palabras 1,00 ptas. :: Cada palabra más 0,10

Automóviles - Garages

AUTOMOVILES Chevrolet seis cilindros -Hupmobile-Crysler. Gran ocasión. Vendemos. Agencia Odriozola.

DESEARIA comprar automóvil, conducción interior 7 o 10 HP., Citroen, o análogo, sin intermediarios. Escribid Z. F. T. Urbeta, 55. 11 dno.

CAMIONETAS OCASION: Ford-Unic-Citroen. Toda garantía. Agencia Odriozola.

FIAT 509, conducción interior, cuatro puertas, perfecto estado. Precio ventajísimo. Corresponsal Tolosa.

SE VENDE un automóvil Hispano 7 HP., cabriolet, 1.000 pesetas a plazos. Teléfono 51-44.

Casas y Alquileres

SE ALQUILA local propio para oficina en la calle Garibay 20 primero. d n-o

CEDO a personal formal, gabinete con dos camas, con buenas vistas de balcón a la Plaza de la Constitución. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA bonito primer piso en sitio céntrico con ascensor y cuarto de baño propio para matrimonio o Señora con su muchacha. Informarán en esta Administración. 6-10

AGENCIA B. Pastor "Vascongada".—Urgen pisos pequeños amueblados, ascensor, céntricos. Ofrece gabinetes traspaso bar. 11.306.

AGENCIA José Berasaluce Easo 1. Alquiler pisos villas amueblados. Los que tengan pisos o villas para alquilar el invierno apresúrense a mandar nota. "Hay gran demanda". 10-5

SE ALQUILA espacioso local propio para industria, acreditado y céntrico. Razón El Búfalo. Peña y Goñi 3. 31 d n-o.

Colocaciones - Demandas

MATRIMONIO vasco 45 años, desea portería. Dirigirse Bar Hernaniarra, Pi y Margall, 26.

PARA TIENDA, almacén, taller u otra colocación, se ofrece chico de 17 años, co murgencia. Easo, 35, 1.º derecha.

Colocaciones - Ofertas

AGENCIA B. Pastor. Ofrece 2.000 plazas, 400 todo, católicas informes, cocineras, doncellas, niñeras, nodrizas, señoritas.

AGENCIA B. Pastor. Urge criado chófer, botones, matrimonio, vallet, cocinera, chicas Francia, casas Madrid.

PARA LA VENTA de vestidos, abrigos y medias, hace falta señorita, muy competente y hablando francés. Por escrito. Admón. S. A.

Compras

COMPRO altos precios oro, joyas antiguas, modernas, máquinas coser, escribir papeletas Monte Piedad. Legazpi, 9. Telf.: 1-31-71., esquina Plaza Guipúzcoa. d-n-o.

COMPRO toda clase objetos de valor oro, platino, brillantes, alhajas, trajes de caballero y papeletas del Monte. Alfonso VIII, 5, Teléfono 15382.

Enseñanza

CONTABILIDAD. Enseñanza rápida y moderna. Contabilidades de fábricas, talleres, hoteles, seguros, comercios, sociedades, etc. Pida folleto. Legazpi, 5.

Específicos

ESPECIFICOS Lombricina Pelletier. Purgante delicioso para los niños. Expulsa las lombrices. Pruebe usted. 15 céntimos paquete.

Huéspedes - Pensiones

EMPLEADO con dos chicos desea pensión con viuda sola o muy poca familia, para todo el año. Dirigirse por carta. Easo, 37, portería.

Médicos

ESPECIALISTA Garganta, Oído y Nariz. — Dr. Paternina. Consulta: diez a una y tres a seis. — Fuenterrabía, 50. Teléfono 10.714.

Pérdidas

PERDIDA de un perro caza "Seter" el domingo día 4 en las inmediaciones de Ametzagaña. Atiende por "Bi". Entregando en San Jerónimo 22 segundo, gratificarán. 9-3

HALLAZGO reloj; se le entregará a quien acredite ser su dueño. Informarán en esta Administración. 11-1

PERDIDA reloj-pulsera brillantes. Gratificarán espléndidamente Garibay 32 segundo. 11-1

PERDIDA de un pase del ferrocarril Andoain-San Sebastián. Se ruega devolución Easo J. segundo. 11-1

Varios

IMPERMEABLES "SIRA" con su paraguas a juego 85 pesetas. "EL PARAISO", Urbeta, 13.

PAGO TODO SU VALOR por alhajas oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte y máquinas coser y escribir. Oquendo, 5, frente a Capuchinos.

SE PIERDEN muchos pendientes por desgaste de las asas. Señora, mande reformar los suyos a F. Talavera, calle Fuenterrabía, 26, tel. 1-55-45 Joyería y taller.

Ventas

ESCOFETAS nuevas del calibre 16 se venden a precio de fábrica. Easo 4 tienda esquina.

SE VENDE compresor propio para pintar al duco, muy barato. Razón "El Búfalo". Peña y Goñi, 3. 31 d n-o

SE VENDE una sierra cinta de 0,80 centímetros moderna con su motor. Informarán Oquendo, 5. 10-1



Los nuevos esposos con padrinos e invitados después del banquete que celebraron en el Hotel Palace de Irún, con motivo de la boda
Foto: MARIN.

MOVIMIENTO CATÓLICO

La señora e hija del embajador del Japón, cerca del Quirinal, han sido recibidas en audiencia especial por el Santo Padre.

El 25 de julio pasado fué nombrado Obispo de Aosta (Italia) en sustitución del Doctor Calabrese, recientemente difunto, el Canónigo Francisco Imberti, Cura de la Iglesia Metropolitana de Turin. El nuevo Obispo nació en Racconigi, el año 1882. Ordenado sacerdote el año 1906, fué nombrado cura de Turin, ejerciendo con gran celo durante quince años, el alto cargo a que fué encumbrado. Al presente era canónigo de la Metropolitana de San Máximo. Hoy, 11 de septiembre, será consagrado Obispo. Ad multos annos.

Su Santidad Pío XI ha recibido en audiencia, al M. R. P. Wladimir Ledochowsky, Preposito General de la Compañía de Jesús.

El día 25 del pasado, fué consagrada la Iglesia de la Abadía Benedictina de Buckfast (Inglaterra). El rito de la consagración lo hizo el Obispo de Plymouth, Doctor Barrett, celebrando la Santa Misa, el Excmo. Arzobispo de Birmingham y estando representando al Papa, por particular disposición suya, el Excmo. Cardenal Bourne, Arzobispo de Londres. Los obstáculos, las oposiciones y la falta de medios humanos, no han podido impedir la obra de los religiosos animados de una santa perseverancia. El conjunto de obras realizadas en esta Abadía atestiguan una vez más, el espíritu de constancia de los hijos de San Benito: "In omnibus glorificatur Deus".

El 29 de Junio de 1930 tuvo lugar, la colocación de la primera piedra de la nueva Universidad de los PP. Jesuitas en Tokio, la que fué anteriormente

destruida por un temblor de tierra. En Marzo de 1932, los trabajos de la construcción estaban tan avanzados que en esa fecha su nueva biblioteca contenía 32.000 volúmenes. A mediados de Abril se daban ya clases de ciertas asignaturas, en los nuevos locales. En la bendición del nuevo edificio, hallábase presente, el Delegado Apostólico, Monseñor Mooney. El Rector de la Universidad Católica, el R. P. Hoffmann S. J., expuso el programa que se seguirá en dicho centro, señalando el fin primario y directo de la Universidad, la enseñanza de la Teología haciendo que sean respetados los principios católicos, y demostrar al pueblo japonés que el catolicismo posee sólidos fundamentos científicos, que no es enemigo de la verdadera ciencia y que él respeta siempre lo que hubiere de bueno en cada nación. La Universidad Católica de Tokio fué abierta hace quince años; después de numerosas dificultades, ella ha llegado a ser una institución verdaderamente digna de todas las consideraciones de la Iglesia; ella es el centro intelectual de primera importancia para la evangelización de un Imperio que de día en día ejerce una mayor influencia en el Extremo Oriente, como también en el resto del mundo. Actualmente son más de 700 los estudiantes los que frecuentan la Universidad Católica de Tokio. Los hijos del santo fundador guipuzcoano, serán los maestros de la juventud del extenso Imperio japonés. Los hijos del santo de Loyola, en las avanzadas del saber y reconocidos como tales, serán faros luminosos de la juventud intelectual japonesa. Llor a ellos y nuestra sincera felicitación por medio de este católico diario EL DÍA a sus hermanos que tan distinto trato van teniendo en esta nación.

E. R.

ASOCIACION DE LA PRENSA

¡La más variada colección de muñecas!

Interrumpimos la lista de donantes. Hoy tienen los periódicos poco espacio y no vamos a contribuir a quitárselo.

Las muñecas reunidas en la Asociación de la Prensa, adquiridas por la entidad, o donadas por distintas personalidades de la política, de la industria y del comercio, constituyen la más variada y estupenda colección que hemos visto en nuestra vida.

Las hay para todos los gustos.

Los trajes regionales no pueden estar mejor representados: Las galantes arañas airoas, las rozagantes auriarinas, las alegres mallorquinas, las enojadas charras de Salamanca, las graciosas zaboranas, gitanas legítimas del Albaicín, valencianas espléndidas, frescotas asturianas, casheritas "ariñas", sedudas aldeanas, baturras y baturreos arrogantes, un macero de la Diputación foral de Navarra...

Trajes nacionales, de raza, o de época: venecianas, hebreas, musulmanas misteriosas, damitas de corte, rusas rojas, negros y negritas africanos...

Damitas muy siglo XX, modistillas, apachesas, pelotaris, toreros, bailarinas, floristas...

Y cien más. Que unidas a las muñecas de tipos más propios para niños, algunas magníficas de tamaño, de maquinaria y de bellezas, justifican el epígrafe que hemos puesto a estas cartillas. Con ellas y con una soberbia sorpresa que se prepara, los chicos han de entusiasmarse en la gran fiesta.

Asociación de Empleados de Notarías de Guipúzcoa

Se convoca a Junta general extraordinaria de esta Asociación, para mañana Jueves, día 12, a las diez y media de la noche, en el domicilio social con el siguiente orden del día:
Modificación del Reglamento de la Asociación adaptándolo a la Ley de Asociaciones de 8 de abril de 1932.
Proposiciones generales.
EL SECRETARIO.

Ferretería Viuda de Juan Oria

Urbietta. 41, 43 y 45 Tel. 10.414
Herramientas, batería de cocina, artículos de calefacción, cerraduras "YALE" de seguridad, etc.

ANZIZI
GENERO PUNTO
CONFECCION—
CALIDAD—
ACABADO—
SAN MARTIN 17

La gran corrida de Beneficencia

Asistirá S. E. el Presidente de la República y también varias Reinas de belleza extranjeras.

Hoy es el día señalado para este grandioso festival taurino que anualmente cierra (y con gran brillantez) la temporada de San Sebastián.

Los benéficos establecimientos de Misericordia, Hospital y Sanatorio de Nuestra Señora de las Mercedes, tienen en la gran corrida de Beneficencia uno de los ingresos de que se nutre su elevado presupuesto. De ahí que el asistir a esta corrida se considere como un deber por todo donostiarra y se vea con extraordinaria simpatía por toda la colonia veraniega.

Y por si no bastase este llamamiento que a nuestros sentimientos caritativos hace la Junta organizadora; mejor dicho, no conforme la Junta con invocar esos sentimientos, ha querido ofrecer al público una digna compensación por el óbolo que solicita. Así en el presente año nos ha ofrecido un cartel que por todos los aficionados es acogido con verdadera satisfacción. La landa, Villalta, El Estudiante y Maravilla, a cual más interesado en ofrecer al público las delicias de su arte primoroso; los toros, hermosos ejemplares que no admiten parangón con los presentados en nuestra plaza desde hace mucho tiempo; el engalanamiento de la plaza; la belleza de las distinguidas presidentas, señoritas Baby Fernández Matamoros, Consuelo y María Jesús Hernández, Aurelia Aretio, María Rosario Ruiz Mutuberria, Carmen Felipe, Elvira Civera y Pilar Vicente, y tantos otros alicientes más como cuenta este tradicional espectáculo benéfico son harto suficientes para que el público arrebatase las localidades. Por cierto que la Comisión organizadora ha visto con verdadera simpatía el gesto, ya repetido, del buen aficionado donostiarra Manolo Baroja, de donar para esta corrida un lote de lujosas banderillas fabricadas con gran esmero por el propio donante.

Pero aún hay más; Hay que S. E. el Presidente de la República se ha dignado honrar el acto con su presencia, a cuyo efecto ocupará el palco presidencial, que estará engalanado como se merece la alta dignidad del ilustrísimo personaje que lo ha de ocupar.

Y hay, que también asistirán seguramente las tres reinas de la belleza, Miss Rusia, Miss Argentina y Miss Francia, unas de las más bellísimas señoritas de cuantas se han presentado a la elección de Miss Universo de 1932.

Contando con que la afluencia de forasteros será hoy extraordinaria con motivo de las Regatas de Traineras, es de suponer que las localidades que, a causa del mal tiempo, quedaron en taquilla, se agotarán rápidamente.

¡Bien se lo merece la Beneficencia! Advertimos que el espectáculo dará comienzo a las cuatro en punto de la tarde.

SUSPENSION DE LA BECERRADA NOCTURNA

La abundante lluvia caída estos días obligó a la Comisión organizadora a suspender, de acuerdo con la autoridad gubernativa, el interesante festival lírico-taurino preparado para la noche de ayer. Y, atendiendo a insistentes requerimientos de muchos entusiastas que no quieren faltar a este festejo, se ha dispuesto que el mismo se celebre a las SIETE de la tarde (hora preferida en vez de la nocturna) del próximo MARTES 13 ACTUAL.

Las localidades se venderán mañana y pasado de nuevo a una y de cuatro a ocho; y es seguro que si hace buen tiempo no quedará ni una en taquilla.

Colegio Francés Español

Dirigido por Religiosos de la Presencia de María

Atocha, 7 SAN SEBASTIAN
Primera y segunda enseñanza, carreras de Magisterio, Comercio, Bachillerato Elemental y Universitario, Francés, Inglés, Alemán, Música, Mecanografía, taquigrafía. Internas medio pensionistas vigiladas
Apertura desde el 3 de Octubre

MOVIMIENTO OBRERO

Agrupación de Obreros Vascos Albañiles

Convocatoria
Para asunto de mucho interés se convoca a Asamblea General Extraordinaria a los afiliados a la Agrupación de Obreros Vascos Albañiles de esta ciudad.

La reunión tendrá lugar a las siete y media de la tarde del próximo martes, día 13 del actual mes y se ruega la puntual asistencia de todos.

LA DIRECTIVA

VI SEMANA VASCA

Inscripciones de acordeonistas

El concurso de acordeonistas promete ser de un éxito completo dada la calidad de los concursantes y su número.

Hasta la fecha se han presentado doce inscripciones; pero como de Bilbao y de Pamplona han anunciado telefónicamente el concurso de nuevos acordeonistas se ha prorrogado el plazo hasta el día 14, a las siete de la tarde, en que definitivamente se cerrarán las inscripciones.

El día 15, a las siete de la tarde, en el C. A. T. se entregarán a los concursantes de primera categoría la obra impuesta por el Jurado. Por estas líneas se advierte que ese mismo día será el sorteo de participantes y el resultado se comunicará al día siguiente.

Para el campeonato de aiskolaris se han inscripto los valores de más relieve del País Vasco. Los inscriptos son Aguiñeta, el gran campeón; Grande de Beizama una nueva figura que arrastrará tras sí todo el Goyeri; Arriya, el campeón de segunda categoría y dispuesto ya a ganar el campeonato de primera, y Recalde, el rival de Aguiñeta.

En el Príncipe

REPRESENTACIONES DE "EL PELIGRO ROSA" Y "EL ALFILER" Y "Por sus pasos contados"

Tres funciones anuncia para hoy domingo, la compañía de Arturo Serrano, cuya campaña está próxima a finalizar. En la de las cuatro de la tarde se pondrá en escena la comedia de los Quintero "El peligro rosa"; en la de las siete menos cuarto "El alfiler", comedia de Muñoz Seca, y en la de las diez y media de la noche la discutida comedia de Honorio Maura "Por sus pasos contados".

"Mi distinguida familia".

Este es el título de la comedia que mañana lunes va a estrenarse en el Príncipe. Es original de Enrique Suárez de Deza. Asistirá éste al estreno.

Los de Lara

Para el miércoles próximo está anunciado el debut de la compañía titular del teatro Lara, de Madrid, en la que figuran elementos tan valiosos como son Manuel González, Leocadia Alba, Ana María Custodio, Concha Catalá, Gaspar Campos, etc.

La presentación de esta compañía tendrá lugar con el reestreno de la comedia de los Quintero "Doña Hosmiga".

Angel Eizaguirre

MEDICINA GENERAL :: CORAZON Y PULMONES

RAYOS X Y ULTRAVIOLETA

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

ALAMEDA, 14, 1.

Teléfono, 12.509 y 12.450 saal.

DOS
MARCAS DE CAFE
DOS
CLASES BUENAS

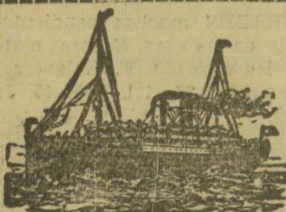
FUNDICION DE HIERRO MALEABLE AL CRISOL
"AURRERA" S. A.
Hierro colado. Talleres mecánicos. Fabricación de piezas, según planos y modelos
TELEFONO NUMERO 29 E I B A R (GUIPUZCOA)

300.000, 25.000 y 12.000
25.000, 20.000 y 12.000 pesetas, daría en hipoteca; deseo comprar casa en el centro; vendo terrenos desde 7 pesetas el metro con agua y al pie de la carretera general y tranvía. - ITURALDE, Hernani, 9

Acuario del Palacio del Mar

Grandiosa y variada exhibición de peces vivos
Uno de los mayores atractivos del verano donostiarra
Abierto todos días mañana y tarde

Entrada: una peseta. Niños: 0,50



LA MODERNA MOTO-NAVE GENERAL OSORIO

de la Compañía Hamburguesa Americana, saldrá el 14 de noviembre del puerto de Santander con carga y pasaje para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

AGENTES: **Hope y Compañía**

Paseo de Pereda número 29 - SANTANDER.
Alameda de Mazarredo, número 17 - BILBAO.

No más callos

Si usa en su calzado la crema SIMON Y WILSON
DROGUERIA DE OLAIZOLA